

3 Aruba

‘Bevestiging zorgwekkende staat openbare financiën’



9 Wereld

EU-landen helpen bij Griekse natuurbranden



10 Economie

Juncker belt met regeringsleiders over bezoek aan Trump



12 Sport

Lochte accepteert schorsing maar komt terug



Veroordeelde agent nog steeds werkzaam

Extra maatregelen Zinnia-zaak worden bekeken

ORANJESTAD — Y.V., de agent die in 2015 Zinnia Croes doodreed en daar vorige maand voor veroordeeld werd, is nog werkzaam bij het Korps Politie Aruba (KPA). Naast de door de rechter opgelegde straf, kreeg ze, vorig jaar al, een disciplinaire straf opgelegd die inhield dat de agent een rang omlaag ging. “De agent ging vorig jaar al van brigadier in eerste klas naar brigadier”, legt korpschef Andrew Hoo desgevraagd uit aan de *Amigoe*. Toch liet Justitie-minister Andin Bikker (POR) na de uitspraak van de rechter weten een nieuwe disciplinaire regel in te willen voeren. “Momenteel wordt onderzocht of er verdere maatregelen kunnen en zullen volgen”, aldus Hoo.



Door onze verslaggever
Sophie Lodewijks

De rechter sprak over ‘dood door schuld’ met als gevolg twee jaar rijontzegging en 240 uur werkstraf. Iemand met een voorbeeldfunctie reed te hard, had haar aandacht niet volledig bij de weg en had onvoldoende zicht op de weg omdat haar ruiten te donker waren getint. Y.V. onderging een blaastest, waaruit bleek dat zij meer dan het dubbele van het toegestane alcoholgehalte in haar bloed had. Ze vroeg om een tegenonderzoek maar kreeg dat niet omdat er geen onderzoekskits voorradig zouden zijn. “Dat tegenonderzoek kon om een of andere reden

niet uitgevoerd worden”, legt Hoo uit. “Daarom achtte de rechter niet bewezen of er al dan niet teveel aan alcohol in haar bloed zat.” Hoe kan het dat het tegenonderzoek niet uitgevoerd werd? Zijn er dan fouten gemaakt door de politie? “Het incident gebeurde voor mijn tijd en het dossier ligt nog bij de commissaris. Het kan zijn dat er onderdelen ontbraken waardoor de test niet gedaan kon worden”, meent Hoo. Tijdens de zitting gaf de officier van justitie te kennen dat er wel degelijk kits voorradig waren, maar bij een ander departement. Uiteindelijk moest het Nederlands Forensisch Instituut eraan te pas komen om tot con-

clusies te komen. Een van die conclusies was dat Y.V. naar alle waarschijnlijkheid inderdaad tot ver over de limiet had gedronken. Toch besloot de rechter dat dit niet voldoende bewijs was om feiten hard te maken.

Voorbeeldfunctie

Op de vraag of het handig is dat een agent, na een incident met zo’n grote impact op de samenleving, nog steeds werkzaam is bij de politie, antwoordt Hoo: “Ik voel inderdaad ook spanningen vanuit de maatschappij en wil daar iets mee doen. Ik ben, nu het vonnis uitgesproken is, in overleg met de Justitie-minister en met de Directie Personeelszaken (DRH) om advies in te winnen over mogelijke verdere maatregelen. Ze heeft namelijk al een disciplinaire straf, met ook financiële gevolgen aangezien haar salaris nu lager ligt, plus een straf van de rechter gekregen. Ik moet uitzoeken of het wettelijk toegestaan is om nog een derde maatregel of straf op te leggen.” Het tweejarig rijverbod heeft geen nadelige impact op het uitvoeren van haar functie. “Dit KPA-lid werkt op het vliegveld en draait dus geen surveillancediensten. Ze komt dus ook niet veel in het openbaar met haar functie. Dat scheelt ook wel veel in deze zaak.” Hoo benadrukt daarnaast dat de agent nooit de bedoeling had om Croes dood te rijden. “Ze stapte niet de auto in met het idee om iemand dood te rijden. Ik zou me voor kunnen stellen dat ze leeft met een gigantischeschuldgevoel. Ook daar moeten we rekening mee houden.”

Van den Eerenbeemt op weg naar zeilgoud



Foto: Comité Olímpico Arubano

BARRANQUILLA — Het eerste goud voor Aruba op de Centraal-Amerikaanse en Caribische Spelen (CACs) is binnen handbereik. Het enige dat RS-X zeiler Mack van den Eerenbeemt hoeft te doen, is morgen deelnemen aan de laatste wedstrijd. “Daarna zal het ‘Aruba Dushi Tera’ in Barranquilla klinken”, laat het Comité Olímpico Arubano (COA) trots weten. De Arubaanse zeiler domineert in de discipline RS-X en heeft, van de twaalf races die hij moet varen, er tot nu toe tien gewonnen. Daardoor is Van den Eerenbeemt volgens COA zeker van het goud. Vier jaar geleden, toen de zeiler deelnam aan deze Spelen in Mexico, was zijn talent al zichtbaar. Coach David Mier besloot hem te gaan trainen. Toen de zeiler gisteren opnieuw twee wedstrijden won, werd duidelijk dat hem het goud niet meer kan ontgaan. COA merkt daarnaast op dat Van den Eerenbeemt ook de Zuid-Amerikaanse titel op zak heeft: “Deze sporter kan zonder twijfel worden beschouwd als een topsporter in de RS-X sport.” Zie ook pagina 4: ‘Schutter Elhage morgen in actie op ‘zijn’ 10 meter luchtpistool’.

Brand Hoge Veluwe verwoest 4 hectare natuur

OTTERLO — De brand in nationaal park De Hoge Veluwe heeft vanmiddag in Nederland ongeveer 4 hectare natuurgebied verwoest, volgens een woordvoerder van de brandweer.

De brandweer had het vuur na een uur onder controle. Recreanten die in het gebied waren zijn volgens de brandweer op eigen gelegenheid vertrokken toen ze rookwolken zagen en een brandlucht

roken. Over de oorzaak van de brand is niets bekend. De brandweer blijft vandaag nog geruime tijd nablussen in het kurkdroge heidegebied. De Harderwijkerweg (N310) tussen Schaarsbergen en Otterlo blijft voorlopig afgesloten. Oud Reemst ligt deels binnen de hekken van De Hoge Veluwe in een uithoek van het park. Het deel van de buurtschap dat buiten de hekken valt is in beheer bij Natuurmonumenten. Het is een po-

pulair fietsgebied. De brandweer kreeg vandaag veel telefoontjes van ongeruste beheerders van campings en bungalowparken in de omgeving van De Hoge Veluwe. Zij hoeven zich echter volgens een zegsman van de brandweer geen zorgen te maken, want er is nauwelijks wind en die staat ook nog eens richting het park. Bos en heide in het park in de omgeving van het afgebrande gedeelte worden nat gehouden.

De brandweer is met acht bosbrandvoertuigen, extra waterwagens en ander materieel bij de brand. Rookwolken zijn tot bij Arnhem en op de snelweg A12 te zien.

Eind deze ochtend heeft de politie iemand aangehouden op verdenking van brandstichting in het Nationaal Park. Verdere details daaromtrent waren bij het ter perse gaan van deze krant nog niet bekend.

‘Veel vermisten na instorten dam in Laos’

VIENTIANE — In Laos zijn zeker 100 mensen vermist geraakt nadat gisteravond een stuwdam was bezweken. Dat gebeurde volgens lokale media in de zuidoostelijke regio San Sai in de provincie Attapeu. De autoriteiten hebben boten naar het gebied gestuurd om te helpen.



Foto: AFP / ABC Laos

Gevreesd wordt voor veel mensenlevens. Meerdere dorpen zouden volgens de BBC zijn overspoeld door water na het instorten van de dam. Duizenden mensen hebben naar verluidt hun huis verloren. Beelden op Facebook van *ABC Laos News* tonen mensen die zich uit de voeten hebben gemaakt voor het snelstromende water. Op luchtfoto's zijn ondergelopen huizen te zien. Lokale autoriteiten hebben de regering om noodhulp gevraagd, zoals kleding, medicijnen en drinkwater. Premier Thongloun Sisoulith is naar het getroffen

Meerdere dorpen in de provincie Attapeu werden overspoeld toen de dam doorbrak.

gebied afgereisd om toezicht te houden op reddingswerkzaamheden. De dam Xe Pian-Xe Nam Noy was in aanbouw. Laos is een van de armste landen in Azië, maar het heeft ambitieuze plannen voor het opwekken van energie. Door de bouw van een reeks stuwdammen wil het land de belangrijkste energieleverancier van de regio worden. Volgens de bouwers is de dam bezweken door de hevige re-

genval van de laatste tijd. De doorbraak was gisteravond om 20.00 uur, waardoor zo’n 5 miljard kubieke meter water is vrijgekomen. Milieuorganisaties hebben vaak de noodklok geluid over de stuwdammen in het land. Vooral vanwege de gevolgen voor de waterstand in de Mekong, die van invloed is op de visstand en van belang is voor de vruchtbaarheid van de grond.

JERUZALEM — De Israelische luchtafweer heeft boven de Golanhoogvlakte een Syrisch gevechtsvliegtuig uit de lucht geschoten.

Het leger meldt dat het een toestel van de Russische fabrikant Soechoj heeft ‘onderschept’, dat het luchtruim van Israël 2 kilometer was binnengedrongen. Volgens de verklaring vuurde Israël twee Patriot-raketten af. Het vliegtuig is mogelijk gecrasht aan de Syrische zijde van de grens. Of de piloot het heeft overleefd is niet bekend. De autoriteiten waarschuwen inwoners door sirenes te laten loeien op de bezette Golanhoogte. Inwoners in het noorden van het land zagen de raketten langs vliegen. Ze hoorden daarop explosies, meldt de Israelische krant



Foto: AFP / Julian Marry

Een rookpluim stijgt op van de Golanvlakte, waar een Syrisch gevechtsvliegtuig uit de lucht is geschoten.

Haaretz. Syrië weerspreekt dat het toestel door het Israelische luchtruim vloog toen de raketten werden afgevuurd.

Staatspersbureau *Sana* bericht dat het vliegtuig boven Syrisch grondgebied bezig was met luchtaanvallen. Het

beschuldigt Israël ervan ‘terroristische organisaties’ te steunen in het zuiden van Syrië.

Viering onafhankelijkheidsdag Colombia

ORANJESTAD — Het Colombiaanse Consulaat heeft afgelopen vrijdag de 208e onafhankelijkheidsdag van Colombia gevierd. In theater Cas di Cultura werd in het kader van deze viering een theaterstuk 'Nooit meer...!' opgevoerd. Tijdens deze viering hield Cultuur-minister Xiomara Ruiz-Maduro (MEP) een toespraak waarbij ze de nadruk legde op het nader tot elkaar komen van Colombianen en Arubanen om vooruitgang te boeken op Aruba. "Door de talenten die onze verschillen met zich meebrengen te benutten kunnen we conflicten en onenigheden overstijgen." De minister sprak ook haar dankbaarheid uit over de bijdrage van de Colombiaanse gemeenschap aan het eiland. Jaarlijks op 20 juli vieren Colombianen hun onafhankelijkheidsdag. Colombia is tot aan het begin van de negentiende eeuw een Spaanse kolonie geweest. Op 20 juli 1810 verklaarde Venezuelaanse verzetsheld Simon Bolívar de 'Republiek van Groot-Colombia' onafhankelijk van Spanje. Groot-Colombia was een federatie die grote delen van het huidige Venezuela, Colombia, Panama en Ecuador omvatte. Tot 1810 viel Colombia onder Spaans gezag en werd het land gezien als een bron van goud.



AMIGOE

Bezoek onze website

www.amigoe.com

**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheek**

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Casa Tua

CASA TUA IS LOOKING FOR
A FLOOR SUPERVISOR

Requirements:

Minimum 3 years experience in same position
Education: College level Horeca degree
Must speak Papiamentu, English, Dutch, Spanish
Knowledge of Micros System
Computer Literate: Windows Package
Strong supervision skills
Service oriented is a must
Flexibility to work any shift: day, evening
week end, holidays
Own transportation

Send your CV to casatuaexecutive@gmail.com



**OUR AFFORDABLE, PERSONALIZED SERVICES
ARE GREAT FOR ANYONE
WHO WANTS TO UPDATE A SPACE IN THEIR HOME.**

**BIG GIVE AWAY
WIN 2,000.- FLORIN
IN STORE CREDIT**

**VISIT OUR FACEBOOK AND
FIND OUT HOW!**

www.facebook.com/s.fordfurnishingsaruba/

Hours - Mon-Sat 9 AM To 6 PM.

Schotlandstraat 38 - +297 587 0830



JOIN OUR AWARD - WINNING TEAM

#1 Hotel in Aruba on TripAdvisor

EXCELLENT BENEFITS:
Competitive Salaries, Pension Plan, Health-Disability-Life Insurances, Dental & Vision Insurance, Savings Plan, Loan Availability, Shift Meal, General Bonus.

RESTAURANT MANAGER

- Exemplify the highest standards of honesty and integrity.
- Highly confident in your abilities and detail-oriented.
- A team player and excellent communication skills.
- Genuinely get joy out of making people happy and able to have fun while working
- Have a love and passion for the hospitality industry.
- Over two years of restaurant management experience. (preferably in fine dining)
- Lead the team by example and know when and how to support the staff
- Ready to take on ownership of the complete front of the house operations

FRONT DESK SUPERVISOR

- Previous experience is an asset
- Excellent leadership and team management skills
- Fluent in English with excellent written and verbal communication
- Strong guest service orientation and training skills preferred
- Degree or diploma (preferred in hospitality and/or Tourism Management)

HOTEL CONCIERGE / FRONT DESK AGENT

- Preferably with experience in customer service
- Proficiency in English; Italian or European language is a plus
- Excellent communication skills
- Polite and confident with a great deal of patience
- Ability in multitasking and time-management
- Aptitude in resolving issues with a customer-focused orientation
- High school diploma; degree in hotel management or relevant field will be a plus

PART-TIME HOTEL DOORMAN

- Previous customer related experience is an asset
- Excellent communication skills, strong interpersonal abilities and a professional presentation
- Highly responsible & reliable
- Ability to work well under pressure in a fast paced environment
- Ability to work cohesively with fellow colleagues as part of a team
- Ability to focus attention on guest needs, remaining calm and courteous at all times

Please send your resume by Email: jobs@bucuti.com or Fax: 582-5272 or Call: 583-1100 ext 136 for appointment. Before applying, please register at DPL

Vacature: Bureau City Inspector (BCI)

HOOFD BUREAU CITY INSPECTOR(M/V)



Het Bureau City Inspector (BCI) heeft als doelstelling het ontwikkelen van activiteiten om de leefbaarheid in de wijken en buurten te bevorderen en het bestrijden van gedragingen die de kwaliteit van de leefomgeving in brede zin aantasten.

Het Hoofd Bureau City Inspector houdt zich voornamelijk maar niet uitsluitend bezig met:

- leidinggeven aan de organisatie en behartigen van de belangen van de medewerkers werkzaam binnen het Bureau City Inspector;
- het uitvoeren van het uitgestippeld beleid en het adviseren alsook ondersteunen van de minister m.b.t. maatregelen om de kwaliteit van het leefmilieu te waarborgen;
- het leveren van een bijdrage aan de totstandkoming van het algemeen (milieu)beleid teneinde milieu doelstellingen van Land Aruba te realiseren;
- het zorgdragen voor een effectieve uitvoering van controle- en toezichthoudende werkzaamheden.

Minimale vereisten:

- HBO-opleiding, aangevuld met cursus bijzondere opsporingsambtenaar en/of managementtrainingen en -vaardigheden;
- Minimaal 4 jaar ervaring in een leidinggevende functie;
- Minimaal 5 jaar ervaring op het gebied van rechtshandhaving- en/of milieuaangelegenheden;
- Hoge mate van integriteit en conflict oplossend vermogen;
- Flexibele instelling (GEEN 8 tot 5 mentaliteit, bereid om in de avonduren en in het weekend te werken);
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid in de talen Papiaments, Engels, Spaans en Nederlands.

Voldoet u aan de minimale vereisten? Stuur ons dan uw sollicitatiebrief en CV voor 24 mei 2018.

Voor meer informatie over de functie en/of om te solliciteren, kan contact opgenomen worden met mw. Nathaly Cabrera op het telefoonnummer 297-5229969 (direct), 297-5229999 (centrale) of per email: nathaly.cabrera@drh.gov.aw

Financiën-minister over ingediende jaarrekeningen 2017:

‘Bevestiging zorgwekkende staat openbare financiën’



ORANJESTAD — De Directie Financiën heeft gisteren de jaarrekeningen over 2017 overhandigd aan de minister van Financiën, Xiomara Ruiz-Maduro (MEP). De cijfers bevestigen de ‘zeer zorgwekkende staat’ van de openbare financiën.

Die conclusie trekt het ministerie van Financiën in een persbericht naar aanleiding van het overhandigen van de jaarrekeningen.

Benadrukt wordt dat dit de laatste financiële documenten zijn die nog onder het vorige kabinet, Eman-II, vallen.

Tekort
Het ministerie van Financiën haalt twee resultaten uit de ingediende jaarrekeningen. Als eerste dat het gerealiseerde tekort van de collectieve sector uitkomt op 117 miljoen florin. Dat is 92 miljoen florin hoger dan waar de begroting van 2017 van uit ging. Het tekort moest

namelijk uitkomen op 25 miljoen florin. Het tekort in 2017 is 2,4 procent van het bruto binnenlands product (BBP) en dat is hoger dan de norm van de Landsverordening financieel toezicht (LAf) voor 2017 stelt. Die norm is namelijk 0,5 procent.

Nationale schuld
Het tweede punt dat door het ministerie naar voren wordt gehaald, is de nationale schuld. In 2017 is die schuld toegenomen met 176 miljoen florin en komt

uit op 4197 miljoen florin. Daardoor komt het aandeel van de schuld, bekeken vanuit het BBP, in 2017 uit op 86,8 procent.

ARA
De jaarrekeningen zullen worden overhandigd aan de Algemene Rekenkamer Aruba (ARA), die dan kan beginnen met de controles. Als dat is afgerond, zullen de jaarrekeningen worden overhandigd aan het parlement, die de documenten in een openbare vergadering zullen behandelen.

Masterplan herontwikkeling containerhaven bijna gereed

ORANJESTAD — Het masterplan met de indeling voor de herontwikkeling van de voormalige containerhaven van Aruba Ports Authority (APA) is bijna klaar, zo bevestigt APA-directeur Jossy Figaroa aan de Amigoe. Eind augustus wordt dit aan de regering overhandigd ter goedkeuring. In dit ‘vlekkenplan’ wordt aangegeven wat de bestemming wordt van de verschillende sectoren.

Het volledige gebied bestaat uit zo’n 200.000 vierkante meter, in het plan wordt rond de 80.000 vierkante meter ontwikkeld. “De bestemming is belangrijk”, zo legt Figaroa uit, “wij stellen het masterplan op maar de regering moet beslissen wat de definitieve bestemming wordt en het goedkeuren.” Het masterplan is in een vergevorderd stadium, APA wacht op de laatste input van de overheid en het APA-bestuur en wil dit eind augustus overhandigen aan de regering ter goedkeuring. Het gaat om een vlekkenplan, pas na goedkeuring door de regering kan er gestart worden met het definitieve ontwerp.

Het tweede punt dat door het ministerie naar voren wordt gehaald, is de nationale schuld. In 2017 is die schuld toegenomen met 176 miljoen florin en komt

derd stadium, APA wacht op de laatste input van de overheid en het APA-bestuur en wil dit eind augustus overhandigen aan de regering ter goedkeuring. Het gaat om een vlekkenplan, pas na goedkeuring door de regering kan er gestart worden met het definitieve ontwerp.

Woningbouw
In het masterplan is ook plek ingeruimd voor woningbouw, zo’n tien tot vijftien procent,

bevestigt Figaroa. Hij wil nog niet ingaan op wat voor soort woningen dit worden, of het gaat om condominiums, middenklasse woningen of sociale sector woningen. Hij wil niet voor de muziek uitlopen. “Dat moet de regering bekend maken.” Dit nieuwe masterplan wijkt iets af van de eerdere versie, dat onder kabinet Eman-II is ontworpen. Zo is er meer ruimte ingeruimd voor natuur en recreatie.



Op Google Maps is de oppervlakte van het containerhaven-terrein, gelegen tussen het voormalige Bushirihotel en de haven, duidelijk te zien.

ATA geeft halfjaarcijfers van 2018

Meer toeristen en meer inkomsten per hotelkamer

ORANJESTAD — Iets meer verblijfstoeristen (2,6 procent) en cruisetoeisten (0,5 procent) en een stijging van de inkomsten per hotelkamer (12,4 procent). Dat concludeert Aruba Tourism Authority (ATA) uit de cijfers over het eerste halfjaar van 2018, vergeleken met 2017. Noord-Amerika is met ruim 72 procent de belangrijkste toerismemarkt voor Aruba.

Volgens ATA staat de 2,6 procent in het verblijfstoerisme gelijk aan +13.634 toeristen. Het percentage stijgt naar 6,9 procent (+33.734 toeristen) als de Venezolaanse bezoekers uit de statistieken worden gehouden.

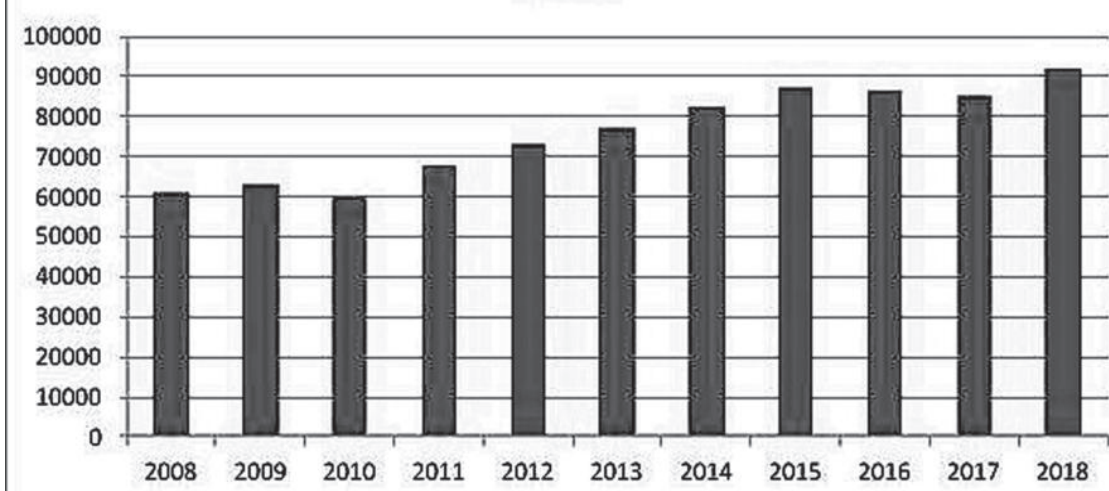
Juni
ATA geeft niet alleen een overzicht over het afgelopen half jaar, maar kijkt ook terug op de cijfers van vorige maand (juni). Dan is te zien dat het toerisme stijgt met 7,7 procent. In juni kwamen +91.877 verblijfstoeristen naar Aruba. Wordt Venezuela buiten beschouwing gelaten, dan kwamen +87.362 verblijfstoeristen naar ons eiland (vergeleken met juni 2017).

Drie continenten
De halfjaarcijfers over 2018 laten zien dat verblijfstoeristen vanuit drie continenten naar Aruba komen: Noord-Amerika, Latijns-Amerika en Europa. ATA geeft informatie over elk continent.

Noord-Amerika
Het continent Noord-Amerika is voor Aruba een belangrijke markt. Het leverde zelfs 72,7 procent van het toerisme (als juni 2018 wordt vergeleken

met juni 2017). Vanuit deze regio kwamen in het afgelopen eerste halfjaar +30.773 toeristen meer, vergeleken met 2017. Dat is een stijging van 8,1 procent. Het ging in totaal om +413.633 toeristen. De cijfers van juni laten voor Noord-Amerika een stijging van 12 procent zien (7130 toeristen). Vanuit die regio kwamen vorige maand in totaal 66.757 toeristen naar het eiland. Vanuit Canada steeg het toerisme met 17,8 procent (+307 toeristen), in totaal kwamen 2031 toeristen in juni 2018 naar Aruba vergeleken met juni 2017.

Continent Latijns-Amerika
Het toerisme vanuit Latijns-Amerika is in het eerste half jaar gedaald met 19,6 procent. In totaal kwamen 70.751 toeristen vanuit die regio naar Aruba. Dat is -17.234 toeristen minder vergeleken met 2017. Het continent vertegenwoordigt 16,7 procent van de totale markt van Aruba. De cijfers van juni laten zien dat het toerisme vanuit Venezuela het meest daalde, met -32 procent (-2120 toeristen). Ook het aandeel van Brazilië daalde, -4,5 procent (-49 toeristen). In totaal kwamen



Het aantal verblijfstoeristen dat in juni naar Aruba komt, over de laatste tien jaar.

1031 toeristen uit Brazilië naar Aruba. Colombianen wisten ons eiland wel meer te vinden als toerist, daar registreerde ATA in de eerste helft van het jaar een stijging van 16,2 procent (+653 toeristen). Aruba kreeg in 2018 in het eerste half jaar 4683 verblijfstoeristen.

Continent Europa
Ook vanuit Europa was het toerisme tussen januari en juni minder, -2,7 procent. Dat komt neer op een daling van -1068 toeristen, vergeleken met het eerste halfjaar in 2017. Het continent Europa vertegenwoordigt 6,9 procent van de totale markt van Aruba. ATA heeft een verklaring voor deze daling: de brexit. Reorganisatie TUI annuleerde, als gevolg van de brexit, één van de twee charters die vanuit

het Verenigd Koninkrijk naar Aruba vloog. Dat betekende een verlies van 7500 vliegtuigstoelen en een afname van het toerisme vanuit het Verenigd Koninkrijk. Dit werd echter, aldus ATA, gecompenseerd door een stijging vanuit andere Europese landen. KLM kwam wekelijks met zeven vluchten en ook TUI Nederland bracht meer vliegtuigstoelen naar Aruba. Zo bleef de schade door het Verenigd Koninkrijk beperkt. In de maand juni daalde het toerisme uit Europa met -6,8 procent, vergeleken met juni 2017. Nederland (+18,2 procent) en Duitsland (+7,7 procent) brachten wel meer toeristen.

Cruisetoeerisme
Een kleine toename van 0,5 procent is te zien in het cruisetoeerisme, in het eerste halfjaar

van 2018. In die zes maanden kreeg Aruba 437.245 passagiers op bezoek. Ze kwamen aan met 182 cruiseschepen, dat is één boot minder dan in dezelfde periode van 2017. In juni kwamen 32.565 cruisepassagiers naar Aruba, met negen cruiseschepen. Dat is 17 procent minder dan in 2017. Toen kwamen dertien cruiseschepen aan met 39.237 passagiers. ATA geeft als reden voor de daling dat van de vier schepen die in 2018 minder kwamen, er drie onverwachts naar het dok moesten voor reparatie. Daardoor nam het cruisetoeerisme af.

Inkomsten per kamer
ATA heeft van de Aruba Hotel and Tourism Association (Ahata) informatie gekregen over de inkomsten per hotelkamer (RevPar). In de eerste zes maanden van 2018 was de

RevPar 252,08 dollar, dat is een stijging van 12,4 procent ten opzichte van 2017. In juni was de RevPar 194,06 dollar en dat is 17 procent meer vergeleken met juni 2017.

Toeristische inkomsten
Tot slot blijkt uit cijfers die ATA van de Centrale Bank van Aruba (CBA) heeft gekregen, dat de bijdrage van toeristen aan de Arubaanse economie is gestegen. Het gaat hier om de ‘Tourism Receipts’. In 2017 was dat bedrag 3.078,5 miljoen florin en dat is volgens ATA een toename van 6,5 procent vergeleken met 2016.

Bikker: Ontheffingsverzoeken moet weer worden behandeld

ORANJESTAD — Minister Andin Bikker van Justitie, Veiligheid en Integratie (POR) wil de verstrekking van ontheffingen aan buitenlandse werknemers voor specialistische vacatures weer op gang krijgen. Hiervoor moet een speciale commissie in het leven worden geroepen.

Sinds de start van de strafzaak tegen voormalig Arbeid-minister Paul Croes voor vermeende omkoping, zijn alle door de ex-minister uitgegeven ontheffingen voor buitenlandse werknemers met een gespecialiseerde achtergrond bij Dimas aangehouden. Volgens minister Bikker worden hier mensen benadeeld die verder helemaal niets te maken hebben met de omkopingszaak Ibis. De be-

windsman zegt dat zijn bureau al een aantal mensen heeft gescreeud en dat hij in die groep geen gevallen is tegengekomen met een link naar het dossier Ibis. Bikker wil een commissie in het leven roepen die een laatste advies moet geven over het al dan niet alsnog verstrekken van een ontheffing aan deze mensen. Een aantal mensen is al naar de rechter gestapt. Minister Bikker zegt hierdoor pragmatisch op te willen treden door de installatie van een commissie voor te stellen aan de ministerraad. Verder zegt hij te betreuren dat de online publicatie van AweMainta zijn woorden over deze kwestie zou hebben verdraaid. AweMainta zou volgens Bikker hebben aangegeven dat zijn besluit bewijs is dat het besluit van het Openbare Ministerie (OM) om Paul Croes te vervolgen verkeerd was.

Dode door brand

SAN NICOLAS — De politiecentrale kreeg gisteren iets voor het middaguur melding van een brand in een woonhuis in de Jan Steenstraat in San Nicolas. “Er werd een mannelijk lijk aangetroffen in het huis dat niet meteen geïdentificeerd kon worden”, laat korpschef Andrew Hoo desgevraagd weten. Dokter Texier constateerde om 13.40 uur de dood van het slacht-

offer. Zijn identiteit werd later bekend. Het ging om de 63-jarige Arubaan, Dominico Cándido Wernet. “De politie, brandweer, BF-TO, dokter, recherche en het Openbaar Ministerie kwamen ter plekke en startten een onderzoek”, legt Hoo uit. “Het leek er in eerste instantie op dat de brand niet aangestoken werd maar onderzoek is dus nog in volle gang.”

IN HET KORT

De sigaar zijn
Een politiepatrouille zag in de Jan Steenstraat in San Nicolas een man op een zwarte fiets zonder verlichting rijden. De agenten spraken de man aan, die voor de Papa Ciga Bar stilstond. Maar toen ze dichterbij kwamen, fietste hij weg en liet zich niet stoppen. De patrouille controleerde de omgeving en zagen dat hij elke keer opnieuw bij de Papa Ciga Bar stilstond, maar wegfietste zodra de patrouille kwam. Uiteindelijk wist deze hem aan te houden, door uit de auto te stappen. De man had verlichting op zijn fiets maar deze niet ingeschakeld. Hij verklaarde dat hij de batterij wilde sparen. Omdat hij verschillende keren wegreed voor de patrouille en zijn verlichting niet aan wilde doen, werd de fiets in beslag genomen en kon hij deze overdag gaan ophalen bij de politiewacht.

Bij de kippen af
De politie kwam naar Madiki Kavel waar bewoners klaagden over de kippen van de burens. De surveillanten spraken met de bewoners, die verklaarden dat de kippen van de burens in de ochtend komen poepen op hun veranda en alles vies achterlaten. Dat gebeurde ongeveer om half zeven in de ochtend. De burens waren echter niet thuis. De bewoners moeten de volgende dag terugbellen wanneer de burens thuis zijn zodat de politie kan bemiddelen.

Draak van een verhaal
De politie kwam naar Dragon Rich Bar & Restaurant omdat een klant woorden had gekregen met de bediening. Klant G. verklaarde dat de bediening van de bar hem niet wilde helpen en hem negeerde en dat hij boos werd en met zijn hand op de bar sloeg en schreeuwde tegen de bediening. De vrouw achter de bar pakte een fles om hem ermee te slaan. De politie vroeg G. om zijn adres, waarop hij bijdehand begon te doen en zei dat hij weg zou gaan en stapte in zijn auto. De politie sprak met de eigenaar van de bar, en ook met de bediening, B. Zij bevestigde het gebeuren. Tijdens het gesprek kwam G. weer binnen en begon te schreeuwen en de agenten uit te dagen, hij verklaarde dat hij hard kon slaan. Ook pakte hij zijn autosleutel en meldde dat hij niet bang was om te steken. De politie werkte G. op tactische en geïmproviseerde manier de bar uit gezien zijn hoge leeftijd, er werd hem gezegd dat hij de lokaliteit niet meer mocht bezoeken.



Ton no tei mas

Onze lieve man, (schoon)vader en opa is op 22 juli omringd door zijn geliefden overleden. Hij heeft van 't leven genoten en liet iedereen daarin meedelen.



Antonius Maria Marinus Gadella

Carmen Louise Gadella – Every Rik Brigitta en Ton Janna, Mateo

Wij nemen afscheid van Toon op donderdag 26 juli om 14.00 uur in Aula 1 van Crematorium Amersfoort Rusthof, Dodeweg 31 in Leusden. Aansluitend vinden wij het fijn om met elkaar nog iets te drinken in de naastgelegen koffiekamer.

Tonnekreek 41, 3823 JH Amersfoort



door onze verslaggever Mirte de Rozario

Centraal-Amerikaanse en Caribische Spelen

Schutter Elhage morgen in actie op 'zijn' 10 meter luchtpistool

Sporten, omdat het gezond is om elke dag minstens een half uur in beweging te zijn. Doorzetten om je doel te bereiken. De adrenaline voelen tijdens het trainen voor een wedstrijd. Brons, zilver of zelfs goud winnen en op het podium staan. Aruba is in beweging. Wil je ook een sportieve ervaring delen met de lezers van de Amigoe? Mail dan naar arubaredactie@amigoe.com.

BARRANQUILLA — Schutter Philip Elhage doet morgen tijdens de Centraal-Amerikaanse en Caribische Spelen (CACS) in Colombia mee aan de 10 meter luchtpistool. Dat is zijn specialiteit en hij beschouwt die wedstrijd dan ook als een groots moment. Maar ook andere sporters van het Team Aruba zijn al volop in actie.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Het Comité Olímpico Arubano (COA) is blij met de inzet van de 28 sporters. De één heeft het podium al bereikt en een medaille gewonnen, de ander verbreekt een persoonlijk record of voldoet op een andere manier aan de sportieve verwachtingen. Vandaag aandacht voor zes sporten, waarbij de gouden medaille van zeiler Mack van de Eerenbeemt op de voorpagina staat.

Schietsen
Elhage heeft fysiek en mentaal hard getraind voor de 10 meter luchtpistool. De schutter kwam echter zondag al in actie op een andere afstand: de 50 meter pistool. COA laat weten dat Elhage 'door omstandigheden' op die afstand zijn eigen wapen niet kon gebruiken. Daarnaast speelde wind hem parten, al relativeert Elhage dit zelf met de opmerking dat de andere deelnemers dezelfde wind hadden. Opvallend aan de schutter is de kleding die hij draagt. Tijdens de competitie is te zien dat de deelnemers op de schietbaan allemaal een andere soort kleding dragen. Elhage draagt een short, 'dat is voor mij belangrijk', en hij schiet graag met een duim of hele hand in zijn broekzak. Hij vertelt hoe hij de wedstrijd ervaart: "Tweintig minuten voordat de competitie begint, voel ik de meeste stress. Maar zodra ik met de proefschoten begin, kalmeer ik. Hoe meer ik schiet en hoe langer de afstand wordt, des te beter voel ik me." Elhage is de enige schutter die namens Aruba uitkomt.

Zwemmen
Mikel Schreuders, die vrijdag goud won, zwom gisteravond op de 50 meter borstslag een persoonlijk record. Het was echter niet voldoende om ook een podiumplaats te halen. Vandaag is Schreuders weer aan de beurt, net als Patrick Groters en Daniel Jacobs.

Gewichtheffen
Jennifer Piter doet in Colombia mee in de categorie 63 kilo. Ze is herstellende van een knieblessure, wat haar prestaties tijdens de CACS beïnvloedt, aldus COA. Ze kon niet opboksen tegen de Colombiaanse Nat-



De bowlingdelegatie voor vertrek naar Colombia.



Jennifer Piter in actie, ondanks dat ze herstellende is van een knieblessure.

halia Llamosa, die het CACS-record verbrak door 102 kilo te heffen. Piter haalde 71 kilo in de Olympische discipline snatch (trekken). In de andere discipline clean & jerk (uitstoten) kwam ze tot 92 kilo. Piter is de enige gewichtheffer die namens Aruba uitkomt.

Tafeltennis
De zenuwen speelden tafeltennisser Jeandry Mathilda

parten. Zaterdag speelde hij zijn eerste wedstrijd tegen Guatamala. Mathilda begon nerveus en daar profiteerde zijn tegenstander van. De tafeltennisser verloor zijn eerste wedstrijd in de ochtend. 's Middags was zijn volgende wedstrijd, tegen Mexico. Mathilde had zijn zenuwen iets beter onder controle en slaagde er in om een set te winnen. Maar Mexico won met 3-1.

Mathilda kwalificeerde zich in maart voor de CACS.

Bowlen
Aruba doet met elf bowlers mee aan deze Spelen. Zij zijn nog niet in actie gekomen, ze zijn pas gisteren vertrokken vanaf luchthaven Reina Beatrix. Hun wedstrijden zijn niet in Barranquilla, maar in Cali, omdat daar een goedgekeurde Olympische bowlingbaan is.



Philip Elhage in zijn typerende houding.



Jeandry Mathilda slaat een goede bal en de trots is duidelijk te zien.

Team Aruba

Atletiek:
Bowling:

Wuill Vrolijk en Michael Rasmijn.
Kamilah Dammers, Thashaina Seraus, Jeadine Luidens, Vanessa Valdez, Xanthe Lobbrecht, Abigail Dammers, Yannick Roos, Elias Halabi, Jonathan Bremono, Chris Figaroa en Valentino Jacobs.
Feddison Flanders.
Anahi Schreuders, Mikel Schreuders, Jordy Groters, Patrick Groters en Daniel Jacobs.
Kyra Hoevertsz en Abigail de Veer.
Monica Pimentel.
Philip Elhage.
Jeandry Mathilda.
Renze Postma.
Mack van den Eerenbeemt en Philipine van Aanholt.
Jennifer Piter.

BMX:
Zwemmen:
Synchroonzwemmen:
Taekwondo:
Schietsen:
Tafeltennis:
Triatlon:
Zeilen:
Gewichtheffen:

Cambio di prijs di corant pa benta publico y abonado:

Apreciable lector,

Corantnan local ta participa cambio di prijs entrante 1 di Augustus 2018.

Considerando e aumento di belasting di crisisheffing cu a drenta na vigor dia 1 di juli 2018, como tambe considerando e aumento di prijs di papel pa print corant riba mercado internacional, y considerando cu corantnan tin 10 anja ta mantene mes un prijs, absorbando e subida di gastonan operacional, corantnan a dicidi pa aumenta e prijs di corant "retail" pa Afl. 1.75 incluyendo bbo, bazv y bavp.

Prijs di abonement tambe ta conoce un subida di 3 florin. Prijs nobo di abonement cuminzando per 1 Augustus 2018 pa Matutinoan Diario, Bondia y Solo di Pueblo lo ta Afl. 38.00. Vespertino Amigoe ta bira Afl. 36.00 pa luna.

Corantnan local lo sigui traha cu mes un pasion pa trece noticia y cumpli cu nos deber di informa comunidad. Nos ta conta riba e comprension di nos lectornan pa cu e cambio di prijs aki, ya cu esaki ta e unico manera cu nos por sigui imprimi y circula riba mercado.

Gerencia di corantnan:

Diario, Solo di Pueblo, Bondia Aruba y Amigoe di Aruba



Prijsverandering lokale kranten voor publiek en abonnementenverkoop

Gewaarde lezer,

Namens de lokale kranten op Aruba, wordt medegedeeld dat vanaf 1 augustus 2018, alle lokale kranten hun prijzen zullen aanpassen.

Gezien de verhoging van de belastingen door de crisisheffing per 1 juli 2018, de prijsstijging van het krantenpapier op de internationale markt en aangezien alle kranten de laatste 10 jaar geen prijsveranderingen hebben geïntroduceert, is door alle lokale kranten besloten dat de prijs voor een losse krant van 1,50 florin naar 1.75 florin wordt verhoogd. De nieuwe prijs is inclusief bbo, bazv en bavp.

Abonnementenprijzen worden met 3 florin per maand verhoogd. Vanaf 1 augustus 2018 wordt het abonnement bij Diario, Solo di Pueblo en Bon Dia Aruba 38 florin en Amigoe di Aruba 36 florin.

Uiteraard zullen alle lokale kranten dezelfde passie voor het brengen van het nieuws blijven tonen. Wij rekenen op de medewerking van onze lezers met betrekking tot deze prijsverhoging omdat dit de enige manier is om de kranten te blijven printen en op de markt te houden.

Management kranten:

Diario, Solo di Pueblo, Bondia Aruba en Amigoe di Aruba



Youth Impact Café:

Jongeren denken mee over oplossingen maatschappij

ORANJESTAD — Bij het TNO Aruba werd afgelopen zaterdag de laatste editie van het Youth Impact Café gehouden. Jongeren konden in de maand juli samen komen en situaties en problemen die ze in het dagelijks leven meemaken bespreken. De nadruk werd gelegd op zowel het positieve als het negatieve gedeelte, waarbij er ook reële oplossingen besproken werden. De Heart-Centered Leadership Foundation wil met dit initiatief jongeren stimuleren hun stem te laten horen.

Door onze verslaggever
Melissa Stamper

Het is de bedoeling dat na afloop de resultaten van dit initiatief gepresenteerd worden aan stakeholders en de regering, in augustus. Dat zegt Keyla Rojas, projectcoördinator van de stichting. Zij is met het initiatief gekomen. “Het is een platform van jongeren voor jongeren. We willen naar de jongeren luisteren en hen actief laten werken aan oplossingen die zij zien voor de samenleving. Niet alleen praten, we willen een stap verder gaan.” Onder de deelnemers waren er ook

kandidaten van Miss Youth Aruba, leden van het jeugdparlement en jongeren van diverse middelbare scholen op het eiland.

Initiatief

Het initiatief is in mei gestart en op 7 juli vond de eerste bijeenkomst plaats. Er zijn drie impact cafés georganiseerd. De eerste werd in San Nicolas gehouden, de tweede in Paradera en de laatste werd afgelopen zaterdag in Noord gehouden. In totaal hebben 42 jongeren deelgenomen aan het initiatief, aldus Rojas. Via sociale media en mond tot mond re-

clame werden jongeren tussen de 14 en 21 jaar gevraagd om mee te doen. Er werden bij elk café vier onderwerpen besproken: onderwijs, participatie, veiligheid en gezondheid. Deze zijn onder meer onderdeel van de Rechten van het Kind en sluiten ook aan op de ‘Sustainable Development Goals’ (SDG’s). “Hiermee willen we een gesprek op gang brengen en jongeren aanmoedigen zelf verandering aan te brengen in situaties waar ze mee zitten.”

Sociale problemen

Voortrekker van het project, Xaui Thijsen, wilde graag laten zien dat jongeren actief mee willen denken aan oplossingen en hun stem willen laten horen. “Wellicht dat ze niet weten waar ze moeten beginnen of de mogelijkheid of plek niet hebben om het te doen. Daarom moeten we beginnen hen te helpen zodat ze uiteindelijk ons ook kun-

nen helpen”, zegt ze enthousiast. “Als ik eerlijk ben, wilde ik graag ook jongeren die in de wijken zelf problemen meemaken erbij hebben zodat ze hun stem konden laten horen.” Zo kwamen verschillende sociale problemen ter sprake waarbij jongeren zelf oplossingen bedachten. Veel meisjes voelden zich bijvoorbeeld op straat niet veilig, uitspraken zoals ‘ik voel me als een hond behandeld door volwassenen’ kwamen voorbij. “Als echter twintig keer dit zelfde probleem aangetikt wordt, zijn er ook twintig oplossingen en dat zorgt ervoor dat we verandering willen aanbrengen.”

Werkvorm

‘The World Café’

De stichting is op het idee gekomen door haar samenwerking met de Nederlandse stichting ‘Samen met de jeugd’. Het idee is gebaseerd op een werkvorm die in diverse landen gebruikt wordt, ‘The World Café’. Het is een werkvorm om een levendige gezamenlijke dialoog op te zetten rondom vragen die leven in de maatschappij. Dit gebeurt door kleine groepen rond een cafetafeltje bij elkaar te brengen en over een of meer onderwerpen te praten die er echt toe doen in het leven, het werk of de gemeenschap van de deelnemers. Deelonderwerpen en inzichten worden op een A3-vel vastgelegd in collectief gemaakte *mind maps* met plaknotities. Zo ontstaan innovatieve mogelijkheden om in actie te komen op natuurlijke wijze.

Toekomst

Volgens de stichting is het de bedoeling dat er in de toekomst meer Youth Impact Cafés georganiseerd gaan



Foto: Melissa Stamper



worden. “We hopen het café naar de scholen te kunnen brengen”, zegt Rojas. Volgens Thijsen moeten jongeren hun stem laten gelden. “Je kracht zit in je geest,

laat je gedachten niet alleen gedachten zijn, laat je stem horen. Als je tips hebt over wat er beter kan laat je stem vooral horen. Het is van belang dat iedereen bij elkaar

komt om de Arubaanse samenleving te verbeteren. Om iets te veranderen heb je niet één persoon nodig maar het hele eiland dat samenkomt voor een betere toekomst.”

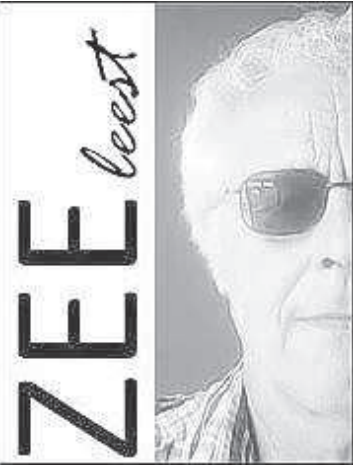
ZEE LEEST

Circus Trump

Nico van der Zee bespreekt in deze column regelmatig zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

De politiek houdt zich rustig op Aruba. De meeste politici houden vakantie, alleen minister Lampe lijkt door te werken en Dangui Oduber pruttelt nog wat na. Die moet er nog aan wennen dat een minister iets anders is dan schipper naast God. We kunnen vandaag eens naar het buitenlandse nieuws kijken. Daarin domineert de ontmoeting van de Amerikaanse president Trump met de Russische president Poetin. Amerika is verontwaardigd en verbijsterd over de manier waarop Trump zich heeft laten inpakken door zijn collega. Maar laten we bij het begin beginnen, want Circus Trump gaf eerst een voorstelling bij de Europese NAVO-bondgenoten. Die moeten hun defensiebudgetten opschroeven tot 2 procent van

het nationale inkomen. Daar zijn we al mee bezig, lieten ze weten, maar dat gaat de Amerikaanse president niet snel genoeg. Opschieten, was zijn instructie. Bij het afscheid liet hij nog even weten dat 2 procent overigens niet genoeg is, het moet 4 procent worden. Zijn dat reële percentages? Als het gaat om het gevaar uit het Oosten, dan is twijfel op zijn plaats. Nu al is het defensiebudget van landen als Groot-Brittannië en Frankrijk elk hoger dan dat van de Russen. Nog hogere uitgaven zijn ridicul. Het gaat natuurlijk niet om de sterkte van de NAVO, de Europese landen moeten gewoon meer materieel inkopen. Amerika heeft genoeg in de aanbieding. Er volgde een voorstelling in Engeland waar een bezoek aan de koningin niet verliep zoals het hoort. Ik vergeef het hem graag, ik zou ook niet weten hoe ik me op zo’n theevisite zou moeten gedragen. Het hoogtepunt van de tour-



nee was natuurlijk de ontmoeting met Poetin in Helsinki. Trump leert snel en kwam bij de slotverklaring al direct met een Poetiaans statement: Natuurlijk hadden de Russen niets te maken met inmenging in de Amerikaanse verkiezingen. Poetin had het hem zelf gezegd. Het klonk als een Kremlin-verklaring waarin ook altijd alles glashard ontkend wordt, zelfs al zijn de bewijzen overduidelijk. In Rusland werkt dat, na een poosje dient zich wel een

nieuw probleem aan en is iedereen het voorafgaande vergeten. In Amerika ligt dat duidelijk anders. Men is en blijft woedend over deze naïviteit. Natuurlijk hebben de Russen met digitale diefstallen en nepnieuws geprobeerd de verkiezingen te beïnvloeden. Dat weten we omdat Westerse spionnen zelf ook ingebroken hebben in Russische computers en daar bewijzen hebben gevonden. De pot verwijt de ketel dus dat hij zwart ziet, digitaal oorlogvoeren doet iedereen blijkbaar. Mag Amerika verwijtend wijzen in de richting van Rusland? Amerika heeft al zeventig jaar lang verkiezingen in andere landen beïnvloed, dictators in het zadel geholpen en landen zonodig de juiste richting gewezen met militair ingrijpen. Het klinkt allemaal nogal hypocriet.

Toen de Russische ambassadeur in Washington eens gevraagd werd of hij geprobeerd had om politici te be-

invloeden, gaf hij een helder antwoord: ‘Natuurlijk, dat is deel van mijn werk.’ Politici en publiek worden constant beïnvloed. We vinden het gewoon dat er een wapenlobby is, een lobby voor tabak, alcohol en schadelijke frisdranken. Miljarden worden besteed aan het beïnvloeden

van de publieke opinie. Daar zouden we ons druk over moeten maken, de Russische acties zijn daarbij vergeleken slechts kleine pesterijtjes. Circus Trump is weer in Washington teruggekeerd. Jammer, in deze komkommertijd is elk vrolijk nieuws welkom.



(sporen van) een
zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93

Business-seminar voor ondernemers

SAN NICOLAS — Microkredietverstrekker Qredits organiseert donderdagavond een gratis seminar voor ondernemers. Dit vindt plaats bij het Mundi Health Café, dat gevestigd is in de Nicolaas Store.

Het thema van de avond is ‘effective business management’ aldus de organisatie. Qredits heeft verschillende sprekers uitgenodigd. Zo houdt Jaritza Correa een presentatie over marketingstrategieën voor entrepreneurs. Belastingadviseur Frederick Nuboor geeft een introductie met ‘Tax 101’ en Andre Kelly heeft het over zakelijke administratie. Zijn presentatie heet ‘Ken je cijfers, neem het stuur over’. Tot slot spreekt business coach Sharleen Tromp over persoonlijke effectiviteit in leiderschap. Het seminar duurt van 18.30 tot 20.30 uur en is bij het Mundi Health Café op de Van Veen Zeppenfeldstraat #27, aan de rotonde in San Nicolas. Deelname is gratis, de organisatie vraagt geïnteresseerden zich aan te melden via aruba@qredits.nl of via telefoonnummer 699-0030.



Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba



VACATURE :

**Voor de Centro di Cuido te San Nicolas zijn we op zoek:
Meewerkend voorman Huishoudelijke dienst**

Functie:
Als meewerkend voorman Huishoudelijke dienst geef je leiding aan de afdeling huishouding en daarbij ben je ook zelf actief in de uitvoering. Je zorgt ervoor dat het werk goed en op tijd wordt afgeleverd. Je maakt een planning voor de afdeling, denkt mee over verbeteringen en helpt de werknemers bij problemen en vragen. Je stuurt het personeel aan op de werkvloer en controleert de voortgang van de werkzaamheden. De meewerkend voorman huishoudelijke dienst zorgt er tevens voor dat de werknemers zich goed kunnen ontwikkelen en dat de sfeer goed is.

Taken:

- Voorbereiden van de uitvoering van de dagelijkse schoonmaakwerkzaamheden;
- Uitvoeren van schoonmaakwerkzaamheden gedurende een deel van de werkdag (ca. 80%);
- Inwerken en begeleiden van nieuwe medewerkers;
- Motiveert en stuurt het personeel aan en geeft waar nodig aanwijzingen;
- Voeren van personeelsgesprekken en werkoverleggen
- Voorraadbewaking
- Verzorgen van urenregistratie, bijhouden van logboek en vastleggen van bijzonderheden;
- Maken van de dagindeling en het verwerken van genomen vrije dagen.
- Het aanleveren van informatie aan de directe leidinggevende voor het opstellen en aanpassen van roosters

Functie eisen:

- MBO niveau 2 werk- en denkniveau;
- Ervaring met supervisie in de schoonmaak branche;
- Beheersing van Papiament, Spaans, Engels en Nederlands

Wij bieden:
Het geboden salaris is afhankelijk van opleiding en opgedane ervaring en zal geschieden naar analogie van de Bezoldigingsregeling Aruba.

Zorg jij met ons mee?
Op verzoek is een functiebeschrijving beschikbaar. Geïnteresseerden die voldoen aan de vereiste kennis en vaardigheden worden uitgenodigd hun sollicitatiebrief met motivatie en C.V. per e-mail te richten aan de afdeling Personeel en Organisatie t.a.v. de heer Albertico Flanegin.

Albertico.flanegin@sabaruba.org

Uiterlijke sollicitatie datum: 03 augustus 2018



Hilton Caribbean Resort & Casino

Aftellen tot gastronomische ervaring bij Sunset Grille



ORANJESTAD — Op 28 juli organiseert chef-kok Matt Boland samen met de culinaire brigade van het Sunset Grille Restaurant en The Wine Room, een unieke gastronomische ervaring bij het Hilton Aruba Caribbean Resort.

Het viergangendiner met wijnarrangement wordt speciaal georganiseerd om de legendarische producten van Creekstone Farms aan een lokale groep te presenteren. Om de hoogste

kwaliteit vlees op het menu van Sunset Grille te kunnen zetten heeft chef-kok Boland de boerderij benaderd. Creekstone Farms staat bekend om de beste kwaliteit Black Angus en Natural

Duroc pork omdat zij een hoge standaard op hun boerderij hanteren, de beste kwaliteit voer gebruiken en omdat alles totaal gemoderniseerd is.

Chef-kok Boland vertelt dat hij al een tijdje USDA-gecertificeerd vlees wilde importeren. Black Angus is over het algemeen een vleessoort van een hogere kwa-

liteit omdat deze koeien dier-vriendelijk behandeld worden en omdat ze goede kwaliteit maïs gevoerd krijgen. “Het viergangenmenu dat wij in elkaar hebben gezet bevat de beste vleessoorten en verse ingrediënten. Alle gerechten in het viergangenmenu gaan gepaard met wijnen uitgezocht door de wijn-experts van The Wine Room” zei

Boland tot slot.

De avond begint met een welkomstdrankje bij de ‘Mira Solo’ lobbybar waarna het diner om 19.00 uur wordt geserveerd. Het menu omvat een Amuse Bouche van de chef begeleid door een Siciliaanse rosé, grouper met pasta, zucchini, cherry-tomaten en Saffron Sambuca-crème met een

Petirojo sauvignon blanc Colchagua Chile en nog veel meer.

Kaarten voor het evenement worden bij The Wine Room op Antraco Plaza verkocht. Voor meer informatie kun je contact opnemen met The Wine Room via de telefoonnummers 280-2681, 737-0019 of email: thewineroom@outlook.com.



Belangrijke nummers

Centraal Politie	100	Kibrahacha	583-4908
Brandweer	911	Maria	585-8145
Politie O’s tad	102	Noord	586-4606
Politie San Nicolaas	104	Oduber	582-1780
Politie St.Cruz	105	Paradera	588-6638
Politie Noord	107	San Lucas	584-5119
Tipline Politie	11141	San Nicolaas	584-8186
Ziekenhuis	527-4000	Santa Anna	586-8181
Dierenarts	585-0400	Santa Cruz	585-8028
Elmar centraal	523-7100	Seroe Preto	584-4833
Elmar storing	523-7147	Trupiaal	583-8560
WEB Aruba	525-4600		
SETAR	582-2116	— Mortuariums —	
Taxi (TAS)	587-5900	Ad Patres	584-2299
Taxi (ATT&T)	582-2010	Aurora	588-6699
Taxi (PTS)	588-0035	Olive Tree San Nicolaas	584-8888
Taxi (Diamond)	587-2300	Olive Tree Oranjestad	582-0000
Kankerbestrijding	582-0412		
Stichting SAMBA	582-0903	— Stichtingen —	
		Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
—Oranjestad—		Fundacion Respetami	582-4433
Ambulance	582-1234	Zwanger? Fundacion	
BGD Oranjestad	527-2782	CIZKA	583-0331
Veterinaire Kliniek	582-1720	Fundacion Diabetico	593-0507
Animal Shelter	582-1623	Arubano	593-4928
		Twelve Step Meeting	
— San Nicolaas—		AA-NA- AL- ANON- OA	583-8989
Ambulance	584-5050	Fundacion Amor Pa	568-4739
Centro Medico	523-8833	Prohimo	564-8849
BGD San Nicolaas	527-2782	NA Acceptance Group	565-7500
Serlimar	584-5080	Fundacion Centro	
		Ecologico Aruba	562-8984
— Botica —		Bureau Sostenemi Misbruik	
4 Centro Medico	584-5794	en mishandeling tegen	
Aloë	584-4606	minderjarigen	588-1010
Central	585-1965	Fundacion C.V.A. voorkomen	
Dakota	588-7364	en zorg voor stroke	567-7004
Del Pueblo	582-1253		
Eagle	587-9011		

Het weer

WOENSDAG			
25 juli 2018			
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 28 en 39 km/u.			
Max Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
31°	36°	28 km/u	25%
Zonsopgang	Zonsondergang	UV index	
06:25	19:08	10 v/d 10	

WOENSDAGAVOND			
Gedeeltelijk bewolkt met wind vanuit het Oost tussen 26 en 39 km/u.			
Min Temp.	Voelt Als	Wind	Precipitatie
27°	28°	26 km/u	1%
Maansopgang	Maansondergang		
17:36	05:19		

Aankomsttijden
Cruiseschepen
Woensdag, 25 juli ‘18
Monarch 08.00 – 15.30 Freedom 07.00 – 23.00 Freewinds 06.00 – ****
Donderdag, 26 juli ‘18
Geen cruiseschepen in poort
Vrijdag, 27 juli ‘18
Geen cruiseschepen in poort
Zaterdag, 28 juli ‘18
Geen cruiseschepen in poort

Dienstdoende huisartsen
Dinsdag, 24 juli 2018
Huisarts nachtdienst - Oranjestad
Huisartsenpost Hospitaal 527-4580
Dr. Jansen
Huisarts nachtdienst - San Nicolaas
Centro Medico San Nicolaas
Dr. Luchmun
Dienstdoende apotheken
Apotheek nachtdienst
San Nicolaas
Botica Aloe 584-4606
Apotheek nachtdienst
Oranjestad
Botica del Pueblo 582-1253

BVN			
15:00 NOS Journaal	6:45 M		
15:10 Sesamstraat	7:35 NOS Journaal		
15:25 De Boterhamshow	8:00 Weerbericht Europa/Afrika		
15:40 Het Klokhuis	8:05 Gorts Wijkwartier		
15:55 Switch	8:15 Per Seconde Wijzer		
16:20 FC de Kampioenen	8:45 De slimste mens		
17:10 Dagelijkse Kost Zomer	9:25 Nieuwsuur		
17:25 EenVandaag	10:00 Weerbericht		
17:50 NOS Studio Sport	Amerika/Caribien		
18:05 VRT Journaal	Opsporing Verzocht Internationaal		
18:45 M	10:05 NOS De Avondetappe		
19:35 NOS Journaal	Jinek		
20:00 Weerbericht Europa/Afrika	10:10 Iedereen beroemd		
20:05 Gorts Wijkwartier	10:55 VRT Journaal		
20:15 Per Seconde Wijzer	11:45 Vive le Vêlo		
20:45 De slimste mens	12:00 Na de bevrjding		
21:25 Nieuwsuur	12:30 Sterren Muziekfeest op het Plein		
22:00 Weerbericht	13:40 NOS Journaal		
Amerika/Caribien	15:15 Sesamstraat		
Opsporing Verzocht Internationaal	15:30 Het Klokhuis		
22:10 NOS De Avondetappe	15:55 Switch		
22:55 Jinek	16:25 FC de Kampioenen		
23:45 Iedereen beroemd	Dagelijkse Kost Zomer		
woensdag 25 juli			
Start	Titel		
0:00 VRT Journaal	Vive le Vêlo		
0:30 Hier zijn de Van Rossems			
2:20 Vroege Vogels			
3:00 NOS Journaal			
3:10 Sesamstraat			
3:25 De Boterhamshow			
3:40 Het Klokhuis			
3:55 Switch			
4:20 FC de Kampioenen			
5:10 Dagelijkse Kost Zomer			
5:25 EenVandaag			
5:50 NOS Studio Sport			
6:05 VRT Journaal			

COLOFON		
Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.		
Tel: (297) 582-4333		
Fax: (297) 582-2368		
Bilderijkstraat 16		
Postbus 323,		
Oranjestad, Aruba		
Directie:		
Michael Voges		
mvoges@amigoe.com		
Grecia Willems		
gwillems@amigoe.com		
Redactie:		
Alex Lacle (hoofd redacteur)		
Mirte de Rozario		
Melissa Stamper		
Nadine Salas		
Sophie Lodewijks		
arubaredactie@amigoe.com		
Verkoop Algemeen:		
Zulma Kock		
avisoaruba@amigoe.com		
Verkoop/Acquisitie		
Dwight Heemstadt		
dheemstadt@amigoe.com		
H&H Magazine Coordinator		
Alex Lacle		
alacle@amigoe.com		
Social Media & Marketing		
Coordinator		
Tiziana La Torre		
tlatorre@amigoe.com		
Administratie Algemeen:		
adminaruba@amigoe.com		
Administratie		
Zulaika Kelly		
zkelly@amigoe.com		
(abonnement)		
Zulma Kock		
avisoaruba@amigoe.com		
(layout)		
Distributie		
Zulma Kock		
abonementaruba@amigoe.com		
Klachten over bezorging?		
Mail naar:		
klachtenaruba@amigoe.com		
Kantooruren:		
Maandag t/m Vrijdag		
8:00 am – 4:30 pm		
Bankrekeningnummers:		
Caribbean Mercantile Bank		
#20651903		
Banco di Caribe # 81027801		
RBC #100031723		
Aruba Bank # 6000400190		

Inspectie stapt naar OM wegens ‘belemmering toezichtfunctie’

Aangifte tegen directieleden Advent

WILLEMSTAD — De Inspectie voor de Volksgezondheid heeft maandag aangifte gedaan tegen algemeen directeur Cenaida Panneflek en medisch directeur Helen Meija van het Advent Ziekenhuis wegens het ‘opzettelijk belemmeren van de toezichtfunctie van de Inspectie voor de Volksgezondheid’.

De aangifte is maandag ingediend bij de hoofdofficier van justitie, Heiko de Jong, omdat de twee directieleden volgens de Inspectie sinds 4 juli weigeren contact te hebben, ondanks herhaaldelijke verzoeken. “Er zijn binnen het Advent Ziekenhuis op dit moment meer dan voldoende aanleidingen voor het voeren van toezichtgesprekken, onder andere op grond van geconstateerde dubieuze opname-indicaties, betwistbare toekomstplannen en moge-

lijk illegaal werkzame medisch specialisten”, aldus de Inspectie. Meer specifiek stelt de Inspectie dat Meija zou hebben geweigerd om een gesprek aan te gaan, nadat er patiënten met betwistbare indicaties zouden zijn opgenomen. Inspecteur Jan Huurman meldt desgevraagd dat de Inspectie bij een aantal opnames grote vraagtekens plaats. “Zo vragen we ons af of het wel terecht is dat een bepaalde patiënt überhaupt is opgenomen. In eerste instantie wilden we

daar gewoon een gesprek voeren met de medisch directeur, maar dat wordt ons onmogelijk gemaakt. We zien toe op de naleving van de wetten. Een collega-internist heeft de casus beoordeeld en kwam ook tot de conclusie dat de reden achter de opname onduidelijk is.”

Medisch directeur Meija wenste eerst met minister Suzy Camelia-Römer van Gezondheid te spreken, alvorens met de Inspectie om de tafel te willen zitten. Dit werd ook schriftelijk door Panneflek geuit. De Inspectie heeft daarna meerdere vergeefse pogingen gedaan om alsnog met de directie in contact te komen. Huurman legt in een persbericht uit dat het weigeren van medewerking aan de Inspectie

strafbaar is op grond van bepalingen in de Landsverordening Inspectie voor de Volksgezondheid. “Eenieder is verplicht medewerking te verlenen aan de toezichtfunctie van de Inspectie. Het niet voldoen aan die plicht is strafbaar (art. 11, lid 5 en artikel 40, lid 1 van genoemde Lvo; art. 2:137 Wetboek van Strafrecht).”

De Inspectie overweegt één of meerdere lasten onder dwangsom op te leggen aan de zorginstelling op grond van andere bevoegdheden in die landsverordening. Panneflek meldt dat ze momenteel uitlandig is en dat ze nog geen kennis heeft genomen van de aangifte. “We zullen in de media reageren als we dat na kennisneming nodig achten.”

Vorbereiding op vliegen met Q400 en Boeing 737

Transitieperiode voor personeel InselAir

WILLEMSTAD — Als One Laser Group (OLG) op korte termijn een overeenkomst tekent ten aanzien van een acquisitie in de aandelen van InselAir, zal er eerst een transitieperiode voor het personeel van start gaan. De cabinecrew, de piloten en de onderhoudsafdeling moeten namelijk worden getraind voor het vliegen met een Bombardier Q400. Dat heeft vakbondsvoorzitter Wendell Muelen (UGTK/Cadmu) van OLG vernomen.

De vakbond heeft twee weken geleden met drie leden van OLG om de tafel gezeten. “In grote lijnen is ons verteld dat het de bedoeling is dat de luchtvaartmaatschappij met twee Q400-toestellen gaat vliegen, een jet en een Boeing 737. De Fokker 50 die nu op

de route Aruba, Bonaire en Curaçao vliegt, zal worden vervangen door de Q400-toestellen. De jet die InselAir al in gebruik heeft op de bestemmingen St. Maarten en Suriname zal op deze routes blijven vliegen. De Boeing 737 zal uiteindelijk naar de

Verenigde Staten vliegen, wanneer de openstaande vorderingen zijn voldaan.” De lease van de jet is volgens Muelen mogelijk gemaakt door OLG. Het is tevens de bedoeling dat er weer naar de Dominicaanse hoofdstad Sto. Domingo wordt gevlogen. Omdat dus andere vliegtuigen zullen worden ingezet, moet het personeel worden getraind. In de eerste instantie zal er daarom sprake zijn van een ‘wet lease’. Dit houdt in dat de toestellen worden geleased inclusief het cabinepersoneel en de piloten

van de betreffende maatschappij. In de tussentijd zal het personeel van InselAir training krijgen, zodat uiteindelijk kan worden overgegaan naar een zogeheten ‘dry lease’. Dit betekent dat het vliegtuig zonder extern personeel wordt geleased en dat InselAir-werknemers zelf met de toestellen zullen vliegen. Muelen is optimistisch over de gang van zaken. “We hebben geen andere keus nu. OLG kan mogelijk verandering teweegbrengen, maar we moeten nog wel worden

Over 2016 en 2017

Curoil keert 23 miljoen gulden dividend uit

WILLEMSTAD — Brandstofdistributeur Curoil keert over de jaren 2016 en 2017 respectievelijk 15 en 8 miljoen gulden uit. Dat is in totaal 23 miljoen gulden. Om tegemoet te komen aan de wensen van Curoil om financiële ruimte te hebben voor uitbreiding van de opslagcapaciteit pleegt de regering een eenmalige financiële injectie in Curoil van 10,6 miljoen gulden.

Dat blijkt uit het advies van SBTNO over het dividendbeleid van het overheidsbedrijf dat is gepubliceerd op de website van de adviseur corporate governance.

Gelet op de aanwezige ruimte op de kapitaalmarkt 2017 van het Land wordt de eenmalige kapitaalinjectie gefinancierd door middel van (interne) afschrijvingsmiddelen. Volgens de interim-secretaris-generaal van het ministerie van Financiën kan deze financiële injectie in Curoil worden

vormgegeven in een agiostorting. Een agiostorting is een bedrag dat door de aandeelhouder bovenop de nominale waarde van de aandelen gestort wordt. De agio wordt toegevoegd aan de agioreserve en wordt eigen vermogen van de vennootschap.

In dit geval moet de agiostorting worden beschouwd als een bijdrage van Curaçao in de investeringen voor een stabiele brandstofvoorziening van Curaçao. De dividenduitkering door Curoil van 23 miljoen wordt in de jaarrekeningen 2016 en 2017 van het Land verantwoord, al bedraagt de cashuitkering door Curoil 12,4 miljoen gulden, terwijl 10,6 miljoen gulden wordt aangewend voor de kapitaalinjectie in Curoil.

Curoil gaf eerder aan over 2016 slechts 8 miljoen te kunnen opbrengen en over 2017 3 miljoen gulden, in totaal 11 miljoen gulden. Inmiddels is de jaarrekening 2017 gereed en daarin is een dividendvoorstel opgenomen van ruim 8 miljoen gulden over 2016 en 4,4 miljoen gulden over 2017. Dit komt overeen met 25 procent van de winst over beide jaren, oftewel de 12,4 miljoen gulden cashuitkering.

Advies

Het advies over het dividendbeleid 2016-2020 van het ministerie van Financiën gaat uit van 50 procent van de nettowinst. In het jaarverslag 2017 somt de Raad van Commissarissen van Curoil een aantal redenen op waarom het dividendvoorstel van 25 procent van de nettowinst verantwoord is.

Zo dienen er middelen aanwezig te zijn om de strategische doelen van de onderneming te realiseren, waarbij voldoende liquide middelen aanwezig moeten zijn om internationale markten te verkennen en aldus de onderneming te kunnen uitbreiden. Ook dient rekening te worden gehouden met externe factoren in de luchtvaartsector.

In het jaarverslag 2017 geeft de directie aan dat voor een van de groeigebieden een aanzienlijke jaarlijkse brutomarge wordt verwacht.

Ook zal, gezien de actualiteit, nadrukkelijker rekening moeten worden gehouden met het garanderen van een stabiele brandstofvoorziening aan de lokale gemeenschap onafhankelijk van de raffinaderij. Curoil heeft eind 2017/begin 2018 mede hiertoe de tanker ‘Red Majestic’ aangeschaft en hiervoor een bedrag van ruim 21 miljoen gulden geleend.

Voor de jaren 2018 tot en met 2020 zullen Curoil en de regering op korte termijn opnieuw overleggen over het dividendbeleid.

Direct hekelt aanbesteding Statenvergaderingen

WILLEMSTAD — Mediabedrijf Radio Direct hekelt de gang van zaken bij de openbare aanbesteding van de uitzendrechten van Statenvergaderingen. In een zeer pittige brief aan Statenvoorzitter William ‘Junior’ Millerson (PAR) spreekt Jachmin Pinedo, managing director van Televison Direct 13, van een politieke vendetta tegen haar bedrijf.

De Huishoudelijke Commissie besloot aan de hand van een openbare aanbesteding om het contract voor het uitzenden van Statenvergaderingen te gunnen aan radiobedrijf Curom. Van de drie bedrijven die zich hadden aangemeld, Curom, Direct en TCFM, was het bod van het eerste bedrijf het laagst. Het besluit van de Huishoudelijke Commissie hield in dat, nadat Direct deze uitzendingen jaren heeft verzorgd, het mediabedrijf nu buiten de boot valt. In haar brief aan Millerson hekelt Pinedo de gang van zaken bij de aanbesteding. Zij wijst erop geen problemen te hebben met het radiostation dat de Statenuitzendingen na het reces zal gaan verzorgen, maar stelt dat zij had verwacht dat

haar bedrijf de mogelijkheid zou krijgen om met de Staten te onderhandelen over de vraagprijs van haar station.

Pinedo stelt dat haar bedrijf over een eigen website en app beschikt en dat de uitzendingen overal ter wereld beluisterd kunnen worden. Verder wijst ze erop dat bedrijven die aan de aanbesteding wilden meedoen een schriftelijke verklaring van de Sociale Verzekeringsbank (SVB) moesten overleggen waaruit zou blijken dat de inschrijver aan de wettelijke verplichtingen voldoet. Uit eigen onderzoek van Direct zou blijken dat het bewuste radio-omroepbedrijf dat nu belast zal worden met de uitzendingen slechts een betalingsregeling heeft met de

SVB, terwijl het ook schulden heeft bij financiële instellingen. Pinedo stelt dan ook niet te kunnen begrijpen waarom het bedrijf dan aan de openbare aanbesteding mee mocht doen.

Pinedo stelt in haar brief graag van de Staten te willen vernemen waarom haar radiostation niet de mogelijkheid heeft gekregen om met het parlement om tafel te gaan zitten en over de vraagprijs te onderhandelen. Ook wil zij weten hoeveel leden van de Huishoudelijke Commissie aanwezig waren bij de bewuste vergadering. Tevens vraagt ze om een gedegen onderzoek van de Staten naar de financiële problemen van het gekozen radiobedrijf, en of het nodig is om de openbare aanbesteding indien nodig te herzien. Zij geeft de Staten een week de tijd om op haar brief te reageren.

Gevraagd naar een reactie stelt Statenvoorzitter Millerson dat hij te zijner tijd de brief van Pinedo zal beantwoorden.

Art Rules feestelijk van start

WILLEMSTAD — Art Rules Curaçao, het jaarlijkse kunst- en cultuureducatieprogramma van de Pancake Gallery Foundation, is maandag feestelijk van start gegaan bij Kurá di Arte in Pietermaai.

Voor het vijfde jaar op rij komt een internationaal docententeam naar het eiland om honderden jongeren twee weken lang te onderwijzen op het gebied van muziekproductie, creatief schrijven, theater, creative media, dans en zang. De Amsterdamse muziekproducent dj Hayzee en

dj Lynnée Denise uit Los Angeles geven samen de workshop DJ & Music Production. De uit Rotterdam afkomstige zanger Gery Mendes en de Amerikaanse zangeres Be Steadwell geven de Music and Performance-workshop. Actrice en regisseuse Dionne Verwey keert dit jaar terug als docent van de theaterworkshop. De Amerikaanse fotograaf James Reynolds en Curaçaöenaar Selwyn de Wind geven samen de Creative Media-workshop.

Verder wordt de Creative Writing-workshop gegeven



Foto: Ediel Sumbro

door Mahogany Browne en Natasha Miller, beiden uit de Verenigde Staten. Tot

slot geeft freestyle-danser en choreograaf Steve Veusly de dansworkshop.



Foto: Ediel Sumbro

Bestuur stichting maakt zich zorgen

‘Niet alle kankerpatiënten benaderen PFW’

WILLEMSTAD — Het bestuur van het Prinses Wilhelmina Fonds (PWF) maakt zich zorgen omdat niet alle kankerpatiënten de stichting benaderen. “Dit terwijl de service en steun die we leveren van groot belang zijn voor deze mensen”, aldus het bestuur.

“Ondanks het feit dat iedereen afweet van ons bestaan komt het toch voor dat niet alle kankerpatiënten ons benaderen. De reden hiervoor kan niet zijn dat men de stichting niet kent. We kunnen speculeren over verschillende andere redenen, maar de realiteit is dat er veel kankerpatiënten zijn die niet bekend zijn bij de stichting.” Het bestuur doet een oproep aan de bevolking om per e-mail de reden hiervan te melden, zodat ze de nodige

stappen kunnen ondernemen. “Iedereen is welkom. Ook kinderen. We maken geen onderscheid op basis van religie, ras, nationaliteit en geslacht. De service die we leveren is compleet gratis.”

Klantenservice verbeteren

Het PWF stelt daarnaast een nieuw e-mailadres beschikbaar, zodat de gemeenschap direct in contact kan komen met het bestuur: bestuur@spwfcuraçao.org. Dit met als

doelstelling de klantenservice te verbeteren, maar ook zodat men op een directe en effectieve wijze het bestuur kan informeren over diverse zaken.

Het gaat hierbij onder andere om suggesties met betrekking tot hoe de dienstverlening kan worden verbeterd en/of worden uitgebreid. Klachten over de service kunnen tevens worden gemeld. Het huidige e-mailadres, info@spwfcuraçao.org, blijft bestaan voor alle vragen met betrekking tot de organisatie, verschillende kankersoorten en de behandeling hiervan. Voor meer informatie men ook contact opnemen via telefoonnummer 461-1998.

Fluctuaties op net zorgen voor stroomuitval

WILLEMSTAD — De afgelopen dagen kampte Aqualetra met stroomstoringen op zowel Bándariba als Bándabou. De storingen werden veroorzaakt door frequentiefluctuaties op het net. Deze maakten het net van het nutsbedrijf instabiel. Dat meldt het overheidsbedrijf.

Met name Jan Thiel, Cas Grandi, Montaña, Matancia, Groot Kwartier, Gosieweg, Brievengat en de wijken van Tera Korá tot aan Westpunt kregen sinds donderdag meerdere malen te kampen met een stroomstoring die vaak van korte duur was. De norm waaronder Aqualetra op Curaçao op het net elektriciteit levert net is 50 Hertz (Hz). Wanneer deze fluctueert, wordt automatisch het veiligheidssysteem geactiveerd en worden wijken van het net afgegooid. Hierdoor wordt het net ge-

stabiliseerd en teruggebracht tot 50 Hz. De instabiliteit deed zich voor vanaf het moment dat Curaçao Refinery Utilities (CRU) boiler 2 vanwege een kapot onderdeel uit de productie haalde. Tegelijkertijd werd het elektriciteitsnet van de Isla-raffinaderij ontkoppeld van het Curaçaose net. Dit veroorzaakte de instabiliteit van de netspanning. In goed overleg met CRU is het net van de olie-raffinaderij weer gekoppeld aan het elektriciteitsnet van Curaçao. Inmiddels is boiler

2 sinds zondagmiddag drie uur weer operationeel. CRU-directeur Henny Barbolina kon maandagochtend melden dat Aqualetra 18 MW krijgt van de CRU-centrale.

Load shedding

Aqualetra heeft het ‘load shedding’ systeem maandag aangepast, een automatisch veiligheidssysteem dat black-outs voorkomt. Het veiligheidssysteem verdeelt de wijken op Curaçao in verschillende groepen. Wijken die in de eerste groep zitten worden eerst van het stroomnetwerk afgesloten, daarna groep twee en groep drie als de elektriciteitschaarste aanhoudt. De wijken in groep 1 zijn: Morgenster, Peruweg, Jenefoe, Gibraltar, America-weg, (deel) Noord Rozendaal,

Palu Blanku, Thorenquest, Brievengat, Trai Seru, Oost Jongbloed, Seru Fortuna, Muizenberg, Sint Jacob, Sufisant, Dein, Kanga, Toni Kunchi, Labadera, Las Almas, Costa Firma, Barbouquet, Rust, Mahaai, Bloempot, Jonchi, Saturnustraat en Girouette. Groep 2 bestaat uit de wijken: Heintje Koolweg, (deel) Noord Rozendaal, Buena Vista, Kanga, Dein, Klein Hofje, Groot Piscadera, de Savaan, Fopma, Mundo Nobo, Domi, St. Helena, Seru Domi, Habaa, rond Maria Immaculata Lyceum, Roozendaalweg, Buena Vista, Heintje Kool, Julian, Cas Chikitu, Palu Blanku, Juicio, Marchena, rond Marnix school, rond marinekazerne Sufissant, Amerikakamp en Sabana Hundu.

Gedeputeerde James Kroon: Samen verder

KRALENDIJK — “Er is geen weg terug. We moeten samen verder, punt uit.” Gedeputeerde James Kroon van het Bestuurscollege van Bonaire laat er geen twijfel over bestaan: het lot van het eiland is verbonden met dat van Nederland.

door onze correspondent
Wim Romijen

Het is volgens Kroon beslist niet zo dat beide tot elkaar veroordeeld zijn. “Dit is een hechte verbintenis die wij wensen, waarderen en koesteren. Wij moeten gewoon dankbaar zijn dat Den Haag bereid is Bonaire te helpen om samen met ons bestaande problemen op te lossen. Wij willen ook samen verder en zijn ervan overtuigd dat de huidige vorm van bijzondere gemeente de allerbeste is en garant staat voor een welvarende toekomst. Het is nu zaak om de handen uit de mouwen te steken en voortvarend aan de slag te gaan om het Bonaire te bouwen dat we allemaal verlangen”, aldus Kroon, die zich afvraagt hoe tegenstanders van de nieuwe structuur – hij noemt James Finnies bij naam – zich de toekomst van Bonaire dan hadden voorgesteld. “Als onderdeel van Venezuela misschien? Dat moet je toch niet willen. Of als aanhangsel van de Verenigde Staten? Van de vreemde meneer die daar aan de macht is hoef je ook niet veel goeds te verwachten”, zo stelt Kroon.



Foto: Caribisch Netwerk

Volgens James Kroon is de band met Den Haag ‘structureel’ in orde.

“Het knelt soms een beetje omdat wij erg snel ons hele

De gedeputeerde is de eerste die toegeeft dat nog niet alles op rolletjes loopt en er verschillende pijnpunten zijn die om aandacht vragen. Kroon is enigszins opgelucht dat het kabinet-Rutte III meer oog heeft voor het lot van Caribisch Nederland. “De vorige minister van Koninkrijksrelaties Ronald Plasterk was verder een prima kerel, maar ja. het waren wel vierenhalf moeilijke jaren waarin deze bewindsmen niet altijd even geïnteresseerd leek in het maken of nakomen van afspraken”, aldus Kroon.

‘Het knelt soms een beetje omdat wij erg snel ons hele stelsel moeten aanpassen op Nederlandse normen en waarden’

Volgens de gedeputeerde is de band met Den Haag ‘structureel’ in orde. Kroon zegt begrip te hebben voor de zorgen die er leven met betrekking tot de haperende financiële verantwoording en rapportage en verzekert dat het voltallige Bonairiaanse Bestuurscollege het streven naar goed bestuur een warm hart toedraagt.

stelsel moeten aanpassen op Nederlandse normen en waarden. Over de afgelopen acht jaar is er ook veel werk verricht. Dat geldt overigens niet alleen voor het ambtenarenapparaat en zijn aansturing maar ook voor de samenleving als geheel. Neem nu bijvoorbeeld de wetgeving die geldt voor de bouwsector.

Huizen moeten nu aan alle Nederlandse eisen voldoen. Daardoor schiet de prijs van nieuwbouw omhoog”, zo legt Kroon uit. De gedeputeerde vindt wel dat er bij het huidige kabinet aanzienlijk meer begrip bestaat voor de bijzondere situatie in Caribisch Nederland en onthult dat het Bonairiaanse BC nu wat vaker om raad aanklopt bij andere Nederlandse gemeenten. “Daar begrijpt men ons vaak net iets beter dan in Den Haag waar wij soms te maken krijgen met ambtenaren die wat moeite hebben zich een voorstelling te maken van onze problemen. Door samen te werken met andere gemeenten kweken wij niet alleen meer begrip voor Bonaire maar leren wij ook hoe we in Den Haag zaken moeten doen. Immers, daar draait alles om de juiste papieren en het goed beslagen ten ijs komen.”

Kroon erkent zonder schroom dat er meer gedaan moet worden om de financiële boekhouding naar Nederlandse maatstaven op orde te brengen en verzekert dat het Bestuurscollege hier ook hard aan werkt: “Wij geven invulling aan de wensen van het College financieel toezicht (Cft) en van de staatssecretaris. Er zijn al veel vorderingen

gemaakt maar het gaat natuurlijk niet op stel en sprong. Ik zou zeggen: kijk eens, we zijn op de goede weg en pakken door.”

‘Ik ben ervan overtuigd dat we uiteindelijk hulp uit Den Haag krijgen maar alles op zijn tijd’

Kroon zegt te begrijpen dat er op het eiland enige teleurstelling is over de beperkte slagvaardigheid van het BC. “Wat men goed voor ogen moet houden is dat wij geen geld kunnen lenen of een tekort op de begroting mogen hebben. De begroting moet sluitend zijn. Vroeger, vóór 2010, konden wij zomaar 20 miljoen gulden of meer uitgeven dan er in feite was. Dat gaat dus niet meer. Het Bestuurscollege moet dus prioriteiten stellen binnen de middelen die ons ter beschikking staan”, zo legt Kroon uit. Hij noemt als voorbeeld de weg naar Rincon. Het aanleggen van een nieuwe strook asfalt, inclusief een stevige ondergrond, kost ongeveer 20 miljoen dollar. “Als je het goed wilt doen ben je dat bedrag kwijt. Ik ben ervan overtuigd dat we uiteindelijk hulp uit Den Haag krijgen maar alles op zijn tijd. Sommige mensen denken dat nu Bonaire onderdeel is van Nederland, de

problemen als bij toverslag kunnen worden opgelost. Dat is natuurlijk niet zo. Het komt allemaal best wel goed maar dat vergt enige

tijd. Acht jaar is gewoon veel te vroeg om een eindbalans op te stellen en een oordeel te vellen over de nieuwe staatskundige structuur”, zo vindt Kroon, die voorts opmerkt dat het opkrikken van de lonen en uitkeringen naar het bestaansminimum ook tijd in beslag zal nemen. “Ook dat gaat gewoon niet in één keer.” De gedeputeerde blijft evenwel optimistisch en verwacht dat het Bestuurscollege al op relatief korte termijn een flink extra bedrag te besteden zal hebben wanneer de uitkering die Bonaire krijgt uit het Gemeentefonds – de pot geld waaruit Nederlandse gemeenten hun fondsen krijgen – wordt aangepast. “Er komt in elke geval 600.000 dollar bij aan inflatiecorrectie en dan maken wij ons ook nog eens hard voor een jaarlijkse extra 5 miljoen dollar waarop Bonaire recht heeft gezien de toename van het aantal inwoners. Zodra deze vrije uitkering is aangepast zal de lokale overheid veel meer kunnen doen”, zo belooft Kroon.

Quad gestolen bij vliegveld Statia

ORANJESTAD — Bij de politie van Caribisch Nederland (KPCN) op St. Eustatius werd in de nacht van vrijdag op zaterdag een melding gedaan van de diefstal van een quad. De eigenaar had het voertuig vrijdagavond geparkeerd bij de F.D. Roosevelt Airport. Toen hij ’s nachts om vier uur terugkeerde, bleek de quad gestolen te zijn, meldde het KPCN gisteren.

Gestolen

KRALENDIJK — De politie op Bonaire kreeg vrijdagmorgen een melding binnen van diefstal van diverse kentekenplaten bij een garage aan de Kaya Industria Pariba. De diefstal heeft tussen woensdag 15.00 uur en vrijdag 07.30 uur plaatsgevonden.

Uit een container aan de Kaya Triton hebben onbekenden diverse gereedschappen meegenomen. De diefstal heeft tussen vrijdag 18.00 uur en zaterdag 07.00 uur plaatsgevonden. Zaterdag is ook aangifte gedaan van diefstal van een donkerblauwe Suzuki Vitara met kentekennummer B37-88. De auto is tussen 03.00 uur en 08.00 uur gestolen bij een bedrijf aan de Kaya Korona. De zaken worden onderzocht.

Bedreiging

KRALENDIJK — Een 47-jarige man met de initialen R.M.D. is vrijdagmiddag omstreeks twee uur op Bonaire aangehouden in verband met bedreiging met een wapen, vermoedelijk een harpoen. Later op de avond heeft in verband met deze zaak een huiszoeking plaatsgevonden waarbij verdovende middelen zijn aangetroffen en in beslag genomen. De zaak wordt door de politie onderzocht.



Inbraakpoging op Saba

THE BOTTOM — In een huis aan de Samuel A. Charles Street in The Bottom op Saba is afgelopen zondag rond 01.30 uur bijna ingebroken, meldde het KPCN, de politie van Caribisch Nederland, gisteren.

De verdachte probeerde de slaapkamer van de huis-eigenaar binnen te komen door via een raam naar binnen te klimmen. Toen de eigenaar van het huis wakker werd, rende de verdachte weg. Er is volgens de politie niets gestolen.

SZV-medewerkers beëdigd als gerechtsdeurwaarders

PHILIPSBURG — Twee medewerkers van Sociale- en Ziektekostenverzekeraar SZV op St. Maarten zijn vorige week beëdigd als gerechtsdeurwaarders.

Beide werknemers hebben met succes een trainingsprogramma afgerond en kunnen nu namens de SZV de taken van een gerechtsdeurwaarder uitvoeren. Hun taken omvatten onder meer het uitgeven van dagvaardingen en het uitvoeren van veilingen. De deurwaarderfunctie bestaat uit het strikt naleven van verschillende juridische procedures, stelde SZV gisteren in een persbericht. Dit jaar focust SZV op het belang van compliance door de werkgever. Gerechtsdeurwaarders spelen een sleutelrol in het incassoproces van de ZV/OV- en AOV/AWW-premies, waarvoor de SZV verantwoordelijk is. “Werkgevers en werknemers moeten naar draagkracht bijdragen aan de ZV/OV- en de AOV/AWW-fondsen. De geïnde premies gaan naar het betreffende fonds om ervoor te zorgen



De SZV-medewerkers beschikken over eigen voertuigen.

dat ziektekosten en AOV/AWW kunnen worden uitbetaald aan degenen die er recht op hebben”, stelt SZV. Eén van de verplichtingen van de werkgever is de aanlegte en betaling van deze premies. Voor werkgevers die zich niet aan deze ver-

plichting houden, beschikt de wet over middelen om dit af te dwingen. Niet-naleving door werkgevers om deze premies aan te geven en te betalen, zal ertoe leiden dat SZV de werkgever sommeert om de uitstaande bedragen te betalen.

Alvorens de uitstaande premies te innen, brengt SZV eerst een aanmaning uit. Als de openstaande bedragen daarna nog niet worden betaald, volgt een dagvaarding. SZV kan ook andere maatregelen uitvoeren om de betaling af te

dwingen, zoals het vestigen van pandrechten en het organiseren van openbare veilingen. De dagvaarding kan wettelijk alleen worden betekend (persoonlijk afgeven, red.) door een deurwaarder die door een rechter is beëdigd.

Onderzoek vechtpartij tussen stel en KPC-agent in volle gang

WILLEMSTAD — Het onderzoek naar een vechtpartij begin dit jaar tijdens een jump-in, waarbij een agent in burger van het Korps Politie Curaçao (KPC) betrokken was, is nog niet gereed. Dat meldt politiewoordvoerder Imro Zwerwer desgevraagd.

Vlak na het incident is aangifte gedaan tegen de agent S. Uit het onderzoek moet blijken wat er precies is gebeurd. De politie zou een week na het gevecht de resultaten hiervan bekendmaken, maar andere onderzoeken genieten prioriteit waardoor het afronden van dit onderzoek vertraging heeft opgelopen, meldde voormalig woordvoerder Reginald ‘Reggie’ Huggins eerder desgevraagd. Het onderzoek loopt nog, aldus Zwerwer.

Het is reeds bekend dat de agent ruzie kreeg met een stel, wat uitmondde in een vechtpartij. Er zijn video-beelden gemaakt van het incident waarop een man op de grond te zien is en een andere man op een vrouw afstormt, kennelijk met de bedoeling om haar te slaan. De vrouw verklaarde later dat de agent agressief was en eerst een confrontatie met haar man zocht, waarop haar man reageerde door de agent te

vragen of hij problemen wilde. Hij kreeg hierna een klap van de agent in zijn gezicht en ging knock-out.

De agent heeft in een WhatsApp-voicenote, die hij volgens Huggins eerder in een vriendengroepsgesprek had gestuurd, min of meer bekend dat hij de man heeft geslagen en dat hij de bedoeling had om de vrouw te slaan. Ook blijkt dat het mannelijke slachtoffer hem kent en die avond problemen met hem zocht. Althans, dat is hoe de agent zijn gedrag jegens hem heeft ervaren. De agent kreeg later te horen van collega’s dat de man de broer is van een vrouwelijke collega-agent, M.C.

Over zijn gedrag jegens de vrouw zei S. tegen zijn vrienden dat zij hier in feite om had gevraagd. De agent is de mening toegedaan dat vrouwen zich niet met vechtpartijen moeten bemoeien als zij niet geslagen willen worden. Volgens S. heeft de vrouw een bak met peper naar hem gooid waardoor hij peper in zijn ogen kreeg en dat zij daarom geluk had dat ze geen klap heeft gekregen. In de video-opname is te zien dat de vrouw wegdook toen de agent tot twee keer toe probeerde haar een vuistslag te geven.

Grootschalig asbestonderzoek op Bonaire

KRALENDIJK — Kiwa Oesterbaai Maritime & Offshore (onderdeel van Kiwa Compliance Nederland) is een grootschalig asbestonderzoek gestart op Bonaire dat tot de eerste week van augustus plaatsvindt. Het onderzoek spitst zich toe op daken waarin asbest kan voorkomen.

De omvang van het project is groot, de asbestinventarisaties vinden plaats in alle wijken van het eiland. “We vallen daarbij niemand lastig en we gaan ook niet zomaar de tuinen van mensen in”, stelt Joris Gribnau, die als technisch directeur van Kiwa Oesterbaai toezicht houdt op het project. “Er zijn bijvoorbeeld ook grote delen van wijken waarbij ze zink kunt zien liggen op daken, of waar je dakpannen ziet liggen, of spiksplinternieuwe golfplaten. Daar hoeven we niets te doen, want dat is sowieso geen asbest.”

Het bedrijf gaat grondig en planmatig te werk op Bonai-



Foto: Shutterstock

re. Eerst worden de beschikbare bouwgegevens bekeken

met lokale bouwinspecteurs. Daaruit kan worden afgele-

zen hoe oud gebouwen zijn en wordt duidelijk of het asbest-

houdend materiaal zou kunnen bevatten. Ook wordt gekeken naar de data van (ver) bouwvergunningen. “Vervolgens gaan we naar het pand toe en doen we visueel onderzoek; we kijken onder andere naar de hoogte van golfjes om te herkennen of de golfplaten van een oude datum zijn”, zegt Gribnau. Bij een vermoeden van asbest wordt een stukje verdacht materiaal meegenomen. Dit stukje materiaal gaat naar het laboratorium van Kiwa en wordt daar verder bekeken en geanalyseerd.

Op de vraag of asbest een groot gevaar vormt op Bonaire stelt Gribnau dat dat juist wel meevalt. “De asbestvezels zitten in de daken en worden daar vastgehouden door de vermenging met cement. Zolang je de daken niet beschadigt, blijven de vezeltjes gewoon in het materiaal zitten en vormen dan geen risico.” Zodra de onderzoeksresultaten bekend zijn worden deze gedeeld met het Openbaar Lichaam Bonaire.

EU-landen helpen bij Griekse natuurbranden

BRUSSEL — Spanje, Bulgarije en Cyprus schieten Griekenland te hulp om de bos- en natuurbranden in het land onder controle te krijgen. Het gaat om onder meer twee blusvliegtuigen, twee grote blusvoertuigen en in totaal 64 brandweermannen en paramedici.

Het dodental in Griekenland is al gestegen naar zeker 74, meer dan 150 mensen raakten gewond. Athene had een beroep gedaan op het civiele beschermingsprogramma van de EU, waar de drie landen als eerste op reageerden, zo meldde EU-commissaris Christos Stylianides (Crisismanagement), die vandaag naar de Griekse hoofdstad reist. Europees Commissievoorzitter Jean-Claude Juncker volgt de bosbranden met grote bezorgdheid. “Ik ben diep bedroefd over het verlies van zoveel levens in deze vreselijke tragedie.” In een brief aan de Griekse premier Alexis Tsipras schrijft hij dat ‘al het mogelijke zal worden gedaan om steun te leveren, vandaag,

morgen en zo lang als nodig is’. “We staan zij aan zij met het Griekse volk.” EU-president Donald Tusk twitterde diep bedroefd te zijn. “Europa zal naast onze Griekse vrienden staan in deze moeilijke tijden. Hulp is onderweg uit verschillende EU-landen.” Ook landen van buiten de EU hebben de Grieken hulp aangeboden. Het Israëlisch ministerie van Buitenlandse Zaken heeft Athene laten weten dat teams van de rampenbestrijdingsdienst klaarstaan die onmiddellijk kunnen uitrukken als dat nodig is. Buurland Turkije heeft eveneens bereidheid getoond mensen en materiaal te sturen om te helpen bij het blus- en reddingswerk.



Foto: AFP / Valérie Gache

Door de branden in Griekenland zijn al meer dan 74 personen omgekomen.

Brussel: 6000 euro per opgenomen bootmigrant

BRUSSEL — EU-lidstaten krijgen 6000 euro per persoon als ze migranten opnemen die in de Middellandse Zee zijn opgepikt. Dit voorstel van de Europese Commissie maakt deel uit van een eerste uitwerking van het plan om migranten op te vangen in ‘gecontroleerde centra’ in de EU.

De vrijwillige centra kunnen ‘tijdelijk en ad hoc’ van aard zijn, maar waar ze moeten komen is nog altijd onduidelijk. De EU-leiders hadden de commissie vorige maand opdracht gegeven dit idee uit te werken, na de weigering van de Italiaanse regering om reddingsschepen aan te laten meren als de opvarenden niet eerlijk worden verdeeld over Europa. Brussel biedt volledige operationele steun aan lidstaten die een opvangcentrum openen. Voor grenswachten, asielexperts, tolken, veiligheidsscreenings en terugkeerfunctionarissen wordt gezorgd. Zogenoemde

ontschepingsteams kunnen lidstaten die hun havens openstellen helpen met het aanmeren van boten met tot 500 mensen, betaald door de EU. Lidstaten moeten zorgen voor medische professionals. Doel van de centra is economische migranten zo snel mogelijk te onderscheiden van vluchtelingen. De ‘asielscreening’ moet in 72 uur klaar zijn, waarna ze ofwel naar het land van herkomst terug moeten of worden opgevangen in een EU-land. De commissie wil de coördinatie op zich nemen en zo snel mogelijk een proefproject beginnen ‘om het

concept te testen’. “Meer dan ooit hebben we nu gemeenschappelijke Europese oplossingen rond migratie nodig”, aldus EU-commissaris Dimitris Avramopoulos (Migratie). Het plan voor door Europa betaalde ‘ontschepingsplatforms’ buiten de EU wordt volgende week in Genève verder besproken met de VN-organisaties UNHCR en IOM. Het worden in ieder geval geen kampen of detentiecentra, aldus Brussel. Ze moeten ‘zo ver mogelijk verwijderd’ zijn van plekken in Afrika vanwaar migranten vertrekken. Lang niet alle mensen van wie wordt vastgesteld dat ze recht hebben op internationale bescherming zullen naar Europa mogen komen. De ambassadeurs van de lidstaten buigen zich morgen over de voorstellen.

Recordaantal natuurbeschermers vermoord

MEXICO-STAD — Wereldwijd zijn afgelopen jaar meer dan 200 milieuactivisten vermoord.

Volgens de Britse mensenrechtenorganisatie Global Witness kwam het dodental in 2017 uit op 207. Met zes slachtoffers meer dan het jaar daarvoor betekent dat een nieuw dieptepunt; zover bekend zijn niet eerder zoveel natuurbeschermers vermoord. Vooral Latijns-Amerika blijkt onveilig voor de mensen die zich inzetten voor behoud van

natuur. Daar had 60 procent van moorden plaats. Alleen al in Brazilië zijn vorig jaar 57 activisten vermoord. In de Filipijnen waren dat er 48, gevolgd door Colombia met 24 doden. In de meeste gevallen ging het om lokale natuurbeschermers die actie voerden tegen grote landbouwprojecten. Volgens Global Witness ligt het dodental vermoedelijk nog een stuk hoger. Ook benadrukt de organisatie in haar jaarlijkse rapport de straffeloosheid die met de moorden gepaard gaat.

Bemba als presidentskandidaat terug naar Congo

DAKAR — De Congolese oppositieleider en voormalig krigsheer Jean-Pierre Bemba keert volgende week terug naar zijn vaderland om zich te presenteren als kandidaat voor het presidentschap.

Dat heeft een partijofficial gisteren laten weten. Bemba zat tien jaar in Den Haag in de gevangenis. Het Internationaal Strafhof (ICC) veroordeelde hem wegens oorlogsmisdaden maar in hoger beroep volgde vorige maand verrassend vrij-

spraak. De presidentsverkiezing in Congo is in december. Dan wordt eindelijk de opvolger van Joseph Kabila bekend. Deze was sinds 2001 aan de macht. Nadat zijn mandaat in 2016 was verstreken, weigerde hij af te treden. Bemba eindigde bij de verkiezing van 2006 als tweede. Vooral in het westen van Congo heeft hij veel aanhangers. Bij een landelijke opiniepeiling in maart kwam Bemba, hoewel hij toen nog vastzat in Nederland, als derde uit de bus achter twee andere oppositieleiders.

‘Schutter Toronto had psychische problemen’

TORONTO — De man die zondagavond in de Canadese stad Toronto twee mensen doodschoot en dertien verwondde leed volgens zijn familie aan psychische problemen. In een verklaring schrijft de familie dat de 29-jarige Faisal Hussain al zijn hele leven ‘worstelde met psychose en depressie’. Bij de schietpartij in de levendige wijk Greektown kwamen een achttienjarige vrouw en een tienjarige meisje om. Hussain overleed zelf na een vuurgevecht met de politie. Over zijn motief is niets bekend.

Ortega: geen vervroegde verkiezingen Nicaragua

MANAGUA — De Nicaraguaanse president Daniel Ortega sluit vervroegde verkiezingen in het Midden-Amerikaanse land uit. In een interview met Fox News zei hij dat dit ‘instabiliteit zou creëren, onveiligheid, en dingen erger zou maken’. De afgelopen maanden zijn bij protesten in Nicaragua meer dan 350 mensen omgekomen. De demonstranten eisen het aftreden van Ortega, die sinds 2007 aan de macht is. De eerstvolgende verkiezingen zijn in 2021, maar maatschappelijke organisaties en het bedrijfsleven willen dat de vervroegd worden om het land uit de crisis te helpen.

‘Noord-Korea ontmantelt raketinstallaties’



Foto: AFP / Pittores © Cnes 2016, Distribution Airbus DS

De satellietbeelden zouden laten zien dat verschillende onderdelen van het lanceerstation afgebroken zijn of worden.

WASHINGTON — Noord-Korea is begonnen met de ontmanteling van een locatie waar het land aan ballistische raketten bouwde. Dit schrijft de Amerikaanse denktank 38 North in een rapport op basis van de analyse van recente satellietfoto's.

Op de foto's, die van 20 juli dateren, is te zien dat op het terrein van het Sohae Satelliet Lanceerstation een gebouw wordt afgebroken waar lanceervoertuigen werden ontwikkeld. Een testlocatie voor raketmotoren wordt eveneens afgebroken. “Deze

inspanningen betekenen een belangrijke stap om vertrouwen op te bouwen”, staat in het rapport.

In juni kwamen de Amerikaanse president Donald Trump en de Noord-Koreaanse leider Kim Jong-un overeen om in het kader van de afbouw van het Noord-Koreaanse nucleaire programma een niet nader genoemde testlocatie voor raketten te ontmantelen. Sindsdien is de Amerikaanse kritiek op Noord-Korea echter toegenomen dat het land te weinig werk zou maken van naleving van de afspraken.

Argentijnse president wil grotere rol leger

BUENOS AIRES — De Argentijnse president Mauricio Macri wil een militaire hervorming doorvoeren, waardoor het leger weer ingezet kan worden voor de binnenlandse veiligheid.

Soldaten moeten volgens de conservatieve president helpen in de strijd tegen drugsmokkel, terrorisme en bij het veiligstellen van strategische plekken, zoals kerncentrales. De aangekondigde maatregel doet volgens critici denken aan de tijd van de laatste militaire dictatuur in het land van 1976 tot 1983. Een decreet in 2006 heeft de rol van het leger juist beperkt tot het verdedigen van de landsgrenzen tegen externe bedreigingen. Verschillende hervormingen van Macri, die sinds 2015 aan de macht is, worden stevig bekritiseerd door mensenrechtenactivisten en de oppositie.

Euro

Vooruit

AMSTERDAM — De Europese beurzen ging vandaag vooruit. De stemming werd gesteund door sterke kwartaalberichten van bedrijven als UBS en PSA Peugeot Citroën. Op het Damrak vielen de resultaten van uitzender Randstad in de smaak bij beleggers.

De AEX-index op Beursplein 5 noteerde rond het middaguur 0,6 procent in de plus op 573,62 punten. De MidKap steeg 0,9 procent tot 778,10 punten. De beurzen in Parijs en Frankfurt klommen tot 1,5 procent dankzij een sterker dan verwachte toename van de bedrijvigheid in de Franse en Duitse industrie. Londen won 0,9 procent.

Randstad was koploper bij de hoofdfondsen met een winst van ruim 3 procent. De uitzender bleef in het tweede kwartaal profiteren van de aanhoudende vraag naar personeel en boekte meer winst op een hogere omzet.

Air France-KLM won 1,6 procent. De vakbonden rondom Air France houden zich tot na de zomer koest in het loonconflict met de Franse luchtvaartmaatschappij. De bonden zeggen de reizigers in de zomer te willen ontzien.

Tokio

Herstel

TOKIO — De aandelenbeurs in Japan wist vandaag wat te herstellen na de stevige verliesbeurt een dag eerder. De opmars van de Japanse yen ten opzichte van de Amerikaanse dollar werd gestaakt en zorgde voor enige opluchting onder beleggers die zich zorgen maken over de impact van de duurdere munt op de bedrijfswinsten. De Nikkei-index in Tokio ging uiteindelijk 0,5 procent hoger de dag uit op 22.510,48 punten. Een dag eerder verloor de Japanse hoofdindex nog ruim 1 procent. Vooral de exportbedrijven werden opgepikt na de recente koersafstraffing. Robotmaker Fanuc klom 3,8 procent en autofabrikant Honda steeg 1,2 procent. De beurzen in China bleven profiteren van de omvangrijke geldinjectie van de centrale bank in de Chinese economie een dag eerder. Ook zakte Chinese yuan opnieuw in waarde. De beurs in Shanghai kreeg er 1,4 procent bij en in Hongkong boekte de Hang Seng-index een tussentijdse winst van eveneens 1,4 procent. De Kospi in Seoul klom 0,5 procent en de All Ordinaries in Sydney steeg 0,6 procent.

Wall Street

Hoger

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag hoger geopend. Beleggers verwerkten een stortvloed aan bedrijfsresultaten waaronder van Google-moeder Alphabet. Ook industrieconcern 3M en JSF-bouwer Lockheed Martin openden de boeken. De toonaangevende Dow-Jonesindex ging kort na opening 0,5 procent omhoog tot 25.176 punten. De brede S&P 500 kreeg er 0,6 procent bij op 2824 punten. Techbeurs Nasdaq won 1 procent tot 7916 punten. Alphabet ging 4,6 procent omhoog. De winst van de moeder van techbedrijf Google werd gedrukt door een miljardenboete van de Europese Commissie. Zonder die boete was de winst ver boven de verwachtingen uitgekomen. Ook industrieconcern 3M kwam met cijfers. Nog nooit was de omzet van die onderneming zo hoog. Toch waren beleggers niet overtuigd. Het aandeel daalde ruim 3 procent. Lockheed Martin verkocht meer Joint Strike Fighters en dat hielp het defensieconcern op weg naar een hogere omzet en winst. Het is al de tweede keer dit jaar dat Lockheed Martin de verwachtingen verhoogde. Beleggers zetten het aandeel bijna 3 procent hoger.

Juncker belt met regeringsleiders over bezoek aan Trump

BRUSSEL — In voorbereiding op zijn gesprek met de Amerikaanse president Donald Trump heeft Jean-Claude Juncker met een reeks regeringsleiders gesproken. De voorzitter van de Europese Commissie sprak met de Duitse bondskanselier Angela Merkel, de Franse president Emmanuel Macron, de Oostenrijkse kanselier Sebastian Kurz en de Nederlandse premier Mark Rutte, liet zijn woordvoerder weten.

Juncker spreekt Trump morgen in het Witte Huis met als doel de onderlinge spanningen rond handel te verlichten en de dialoog gaande te houden. Hij komt naar eigen zeggen niet om te onderhandelen en heeft geen handelsdeal in zijn achterzak.

Trump twitterde vandaag dat 'alle landen die ons jaren oneerlijk hebben behandeld op handelsgebied naar Washington komen om te onderhandelen'. "Dit had vele jaren eerder moeten gebeuren maar, zoals het gezegd gaat, beter laat dan nooit." Het trans-Atlantische handelsconflict dreigt te escaleren nu de VS niet alleen de heffingen op staal en aluminium hebben verhoogd, maar ook dreigen de importtarieven op Europese auto's en auto-onderdelen op te schroeven. Juncker zei eerder dat



Photo:AFP

“Beter laat dan nooit”, twitterde Donald Trump.

delsconflict dreigt te escaleren nu de VS niet alleen de heffingen op staal en aluminium hebben verhoogd, maar ook dreigen de importtarieven op Europese auto's en auto-onderdelen op te schroeven. Juncker zei eerder dat

Trump's 'verdeel- en heerspolitiek' om de EU-landen tegen elkaar uit te spelen niet zal slagen.

Rutte bezocht Trump begin deze maand al. De premier benadrukte dat handel juist banen oplevert, en niet kost,

zoals Trump vaak beweert. Als de VS en de EU er niet uitkomen, kan dat niet positief zijn, sprak Rutte de Amerikaanse president tegen. Macron en Merkel waren al in het Witte Huis vóór de verhoging van de staalheffingen.

Brussel legt Philips 30 miljoen boete op

BRUSSEL — De Europese Commissie beboet Philips met ruim 29,8 miljoen euro voor het onrechtmatig opkrikken van online prijzen voor consumentenelektronica. Het Nederlandse technologieconcern had eerder deze maand al bekendgemaakt hier 30 miljoen euro voor opzij te zetten.

De fabrikanten Asus (Taiwan), Pioneer en Denon & Marantz (beide Japan) krijgen ook een boete, van respectievelijk ruim 63, 10 en 7 miljoen euro. Omdat Philips en de andere bedrijven hebben meegewerkt aan het onderzoek en de overtredingen hebben erkend, valden de boetes 40 procent lager uit dan had gekund. Voor Pioneer is de korting om dezelfde reden 50 procent. De vier ondernemingen legden volgens EU-commissaris Margrete Vestager prijsrestricties op aan online aanbieders

van consumentenelektronica, waardoor consumenten hogere prijzen moesten betalen voor keukenapparatuur, notebooks, koptelefoons en vele andere producten. Verkopers die onder de opgelegde minimumprijzen gingen zitten, kregen te maken met bedreigingen of sancties zoals het afsnijden van de aanvoer, aldus Vestager. "Dit is illegaal onder de EU-mededingingsregels." Het totale boetebedrag voor de illegale praktijken tussen 2011 en 2015 bedraagt 111 miljoen euro. Soms zetten de

bedrijven retailers onder druk bij een prijsverschil van 1 euro, maar in andere gevallen was dat meer dan 100 euro. Philips overtrad de regels tussen 2011 en 2013 in Frankrijk met producten als keukenapparatuur, koffiemachines, stofzuigers, homevideosystemen, elektrische tandenborstels en haardrogers. Denon & Marantz dupeerde bedrijven en consumenten in Duitsland en Nederland met kunstmatig hoge prijzen, bij de online verkoop van hoofdtelefoons en luidsprekers. Pioneer deed dat in twaalf landen, waaronder ook Nederland. Consumenten of bedrijven die zijn gedupeerd kunnen een rechtszaak voor een schadevergoeding aanspannen. De strafmaatregel staat los van een boete van 1,5 miljard euro

die Brussel Philips en zes andere electronicabedrijven eind 2012 oplegde wegens prijsafspraken bij de productie van beeldbuizen. Voor Philips ging het om een boete van 313 miljoen euro individueel en een van 391 miljoen euro samen met LG Electronics.

Boete EU drukt winst moederbedrijf Google

MOUNTAIN VIEW — Google-moederbedrijf Alphabet heeft het afgelopen kwartaal door de boete van 4,34 miljard euro van de Europese Commissie minder winst behaald dan een jaar eerder. De technologie-reus zag zijn omzet echter flink stijgen.

Vorige week kreeg Alphabet van Brussel te horen dat het fors in de buidel moet tasten vanwege oneerlijke concurrentie door zijn mobiele besturingssysteem Android. Ook moet het bedrijf zijn contracten met telefoonfabrikanten en telecomexploitanten herzien, eist de Europese Commissie. Google liet al weten in beroep te gaan tegen de boete, maar verwerkte de boete toch alvast in de tweedekwartalcijfers. De nettowinst kwam afgelopen kwartaal uit op een kleine 3,2 miljard dollar tegenover ruim 3,5 miljard dollar een jaar eerder. Exclusief de boete van omgerekend iets meer dan 5 miljard dollar werden de verwachtingen van analisten echter ruimschoots overtroffen. Dat gold ook voor de omzet die met 26 procent steeg naar 32,7 miljard dollar.

Google kan terugkijken op een sterke periode. Het zoek- en advertentiebedrijf verdiende ondanks de strengere privacywetgeving in Europa die in mei inging flink meer aan advertenties op mobiele apparaten. Ook werd 37 procent meer verdiend aan clouddiensten, die daarmee 4,4 miljard dollar in het laatje brachten. Alphabet deed het goed in de naburshandel in New York en kan vandaag als de beurzen weer opengaan een recordniveau bereiken. Ook andere technologiebedrijven profiteerden van de Google-meevaller. Facebook, Netflix, Amazon en Apple gingen ook omhoog na de cijfers van de branchegenoot.

Nieuwe baan voor gros ex-werknemers Air Berlin

BERLIJN — Zo'n negen maanden na de laatste vlucht van prijsvechter Air Berlin heeft het grootste deel van de 8000 man personeel (85 procent) weer een nieuwe baan. Dat meldt Bild am Sonntag op basis van bedrijfsgegevens.

Veel oud-werknemers konden terecht bij andere vliegtuigmaatschappijen, zoals Eurowings, easyJet en Ryanair. Ze zijn gewild vanwege hun kwalificaties en jonge leeftijd. Het scheelt de Berlijnse schatkist miljoenen,

schrijft de krant. Het bestuur van de stadsprovincie had 10 miljoen euro in de pot om zo'n 1200 vooral administratieve medewerkers te helpen na hun ontslag, maar daarvan zal maar hooguit 7 miljoen worden gebruikt.

Air Berlin kampte jarenlang met economische tegenwind. Vorig jaar zomer vroeg de prijsvechter faillissement aan, nadat grootaandeelhouder Etihad vanwege de aanhoudende verliezen zijn handen ervan af had getrokken. De laatste vlucht werd op 27 oktober uitgevoerd.

Bitcoin passeert grens van 8000 dollar

LONDEN — Voor het eerst sinds mei moest voor een bitcoin vandaag weer meer dan 8000 dollar worden betaald. De cryptomunt blijft profiteren van de belangstelling van traditionele financiële instellingen in zogenaemde crypto's.

Onder meer de vermeende interesse van 's werelds grootste vermogensbeheerder BlackRock in digitale valuta's stuwde de waarde. De prijs van een bitcoin steeg vandaag met ruim 6 procent

ten opzichte van een dag eerder tot bijna 8200 dollar. Volgens kenners neemt de aversie tegen digitale valuta's steeds meer af. Ook andere cryptomunten als ethereum, bitcoin cash en litecoin zaten volgens Coinmarketcap duidelijk in de lift.

In december vorig jaar werd een bitcoin, na een zeer stevige opmars, voor bijna 20.000 dollar per stuk verhandeld. Sinds die piek volgde een stevige daling, versterkt door hacks bij verschillende handelsplatformen.

Groot datalek bij 100 autobedrijven

NEW YORK — Gevoelige informatie van meer dan 100 autobedrijven, waaronder Volkswagen, Tesla en Toyota, zijn zomaar op internet te vinden geweest. De bedrijven hebben allemaal samen-gewerkt met een klein Canadees bedrijf, Level One Robotics and Controls, meldt The New York Times.

De tienduizenden documenten die op straat lagen

bevatten blauwdrukken en bedrijfsschema's, contracten, facturen en gescande rijbewijzen en paspoorten. Bovendien waren geheimhoudingsverklaringen te vinden. "Dat was een grote rode vlag", zegt onderzoeker Chris Vickery, die op het datalek stuitte.

Het is niet duidelijk wie de data heeft gezien. Het Canadese bedrijf heeft onmiddellijk de informatie offline gehaald.

‘Investerings oliereuzen in de lift’

LONDEN — Oliereuzen als Shell hebben dankzij gestegen olieprijsen weer ruimte om in de buidel te tasten. Kredietbeoordelaar Moody's voorspelt dat 's werelds vijf grootste beursgenoteerde olieconcerns hun investeringen volgend jaar met gemiddeld 5 procent opvoeren.

De voorspelling komt na een aantal magere jaren voor de olie-industrie, die in 2014 te maken kreeg met een scherpe daling van de olieprijsen als gevolg van een overaanbod. Shell, ExxonMobil, Chevron, Total

en BP konden in die moeilijke periode succesvol blijven door flink in de kosten te snijden en onderdelen in de uitverkoop te zetten, stelt Moody's. Die stappen gingen ten koste van grote investeringen, zoals uitgaven aan materieel en

exploratie voor nieuwe olievelden. Nu de olieprijsen door productie beperkende maatregelen van de OPEC en Rusland geruime tijd in de lift zitten, zijn de vijf olieconcerns in staat hun investeringsbudget weer te verhogen. Volgens Moody's houden de vijf ondernemingen wel een slag om de arm. Zo zijn ze erg selectief bij het aangaan van grote, meerjarige projecten.

‘Nederlanders kampioen pakketjes terugsturen’

BEST — Nederlandse consumenten sturen geregeld via het internet gekochte producten terug naar de webwinkel. Volgens pakketbezorger DPD is Nederland met een retourcijfer van 9 procent op dit vlak koploper in Europa.

De helft van alle teruggestuurde pakketjes in Nederland bestaat uit kleding. Andere landen waar veel geretourneerd wordt zijn Groot-Brittannië, België en Zwitserland. Daar gaat het om 8 procent van de gevallen. DPD baseert zich op een internationaal onderzoek dat is uitgevoerd door Kantar TNS onder 24.871 e-shoppers uit 22 landen, onder wie 1023 Nederlanders. Volgens directeur Eric



Photo: Shutterstock

Dietz van DPD Nederland is het aantal retourzendingen de afgelopen jaren enorm toegenomen, parallel aan de stijging van online aankopen. Terugsturen kan bijvoorbeeld via speciale pakketpunten. DPD

heeft meer dan 32.000 van dat soort punten in 26 landen.

Onderaan de lijst staan Rusland, Hongarije, Slovenië en Estland met een retourcijfer van 2 procent.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	24-Jul			24-Jul			
DOW JONES	25243.06	0.79%		573.62	0.55%		
S&P 500 INDEX	2820.97	0.50%		26.66	5.36%		
NASDAQ	7862.84	0.27%		5.42	1.50%		
AMAZON.COM INC	1823.12	1.17%		21.44	-0.35%		
APPLE INC	192.12	0.27%		78.32	0.13%		
BAIDU INC-SP-ADR	259.09	-0.50%		186.10	-0.69%		
BERKSHIRE HATH-B	199.37	0.77%		89.70	1.24%		
BOEING CO/TE	356.72	0.98%		151.60	0.93%		
CITIGROUP INC	71.11	1.28%		91.42	-0.65%		
COCA-COLA CO	44.81	-0.32%		12.88	2.37%		
COSTCO WHOLESALE	218.77	-0.03%		2.46	-0.97%		
WALT DISNEY CO	111.12	0.03%		36.71	1.90%		
3D SYSTEMS CORP	14.88	-3.69%		53.00	3.92%		
EBAY INC	33.77	-0.07%		16.96	-0.58%		
FACEBOOK INC-A	214.03	1.48%		30.02	0.77%		
GENERAL ELECTRIC	13.03	0.27%		8.79	1.71%		
ALPHABET INC-A	1259.43	4.00%		52.87	0.51%		
HP INC	23.08	0.15%		48.81	-0.36%		
HOME DEPOT INC	203.94	0.85%		462.11	0.00%		
INTEL CORP	52.55	0.46%					
JOHNSON&JOHNSON	128.73	1.65%		13.2288	0.01%		
MICROSOFT CORP	107.75	-0.20%		2.8975	-0.35%		
PROCTER & GAMBLE	78.70	0.24%		3.5100	0.02%		
ROYAL DUTCH-ADR	70.24	1.21%		17.5333	0.62%		
STARBUCKS CORP	51.42	0.46%		2.6714	-0.25%		
TWITTER INC	42.47	-1.94%					
WALMART INC	67.84	0.24%		30.16	-0.17%		
EXCHANGE TRADED FND	24-Jul			23-Jul			
ALERIAN MLP - AMPLP	10.69	0.43%		BGF CMKT BOND	17.55	0.00%	
ISH GBL HY BD - GHVC	46.19	0.01%		BGF FIX INC GBL OP	13.93	0.00%	
ISH BOX HY BD - HYG	85.74	0.18%		BGF GBL ALLOCATION	56.08	-0.09%	
ISH SELECT DIV - DVM	98.15	-0.10%		BGF USD CORE BOND	16.38	-0.18%	
ISH MSCI EMTK - EEM	44.40	1.67%		BGF USD HI YIELD BND	32.50	0.03%	
ISH MSCI PAC - EPP	46.62	1.00%		TEMPLETON GBL BND	24.97	0.40%	
ISH RUSSELL - INVV	167.51	0.29%		TEMPLETON ASIAN SM	53.41	-0.76%	
ISH S&P 500 - SPY	170.52	0.57%		CURRENCIES	24-Jul		
ISH EUROPE - IEV	45.93	0.77%		YENUSD	111.2400	-0.17%	
INVESCO QQQ TRUS	180.54	0.55%		EURUSD	1.1694	-0.04%	
INVESCO DB COMMO	17.18	1.06%		CANUSD	1.3158	0.02%	
SPDR S&P INT DIV-DWX	39.03	0.15%		GBPUSD	1.3143	0.28%	
SPDR S&P MID 400	362.03	-0.39%		COMMODITIES	24-Jul		
SPDR S&P 600 SMA	74.81	-0.33%		OIL WTI	68.82	1.37%	
VANGUARD REIT - VNQ	80.65	-0.32%		GOLD	1225.84	0.11%	
WSDMTR JAP H EQ-DXJ	55.19	0.64%		SILVER	15.52	0.91%	
				WHEAT	513.75	-0.44%	
Source Bloomberg							

Delfts hyperloopteam grijpt naast titel



Foto: AFP

Het is een studententeam uit Delft niet gelukt om een belangrijke hyperloopwedstrijd in Californië te winnen. Ze hoopten een ‘vacuumtrein’ met ongeveer 450 kilometer per uur door een speciale buis te laten schieten, wat een wereldrecord zou zijn, maar op de wedstrijd dag ging hun capsule niet harder dan 142. WARR Hyperloop, een studententeam van de Technische Universiteit München, wist met 466 kilometer per uur het record wel te breken en sleepte de eerste prijs binnen. Volgens het team Delft Hyperloop was een onderdeel dat de motor aanstuurt te heet geworden in de vacuumbuis. Daardoor stopte hij ermee. Een ontwerpfout van de motorbouwer, aldus de studenten: “Ze hebben een motor speciaal voor ons gemaakt, maar niet geheel perfect dus.” Toch overheerst voldoening. Honderden teams hadden

zich aangemeld voor de wedstrijd, maar slechts vier teams kwamen door alle keuringen en selecties en mochten een snelheid neerzetten. De wedstrijd, de Hyperloop Pod Competition, is georganiseerd door SpaceX, het ruimtevaartbedrijf van de kleurrijke en controversiële zakenman Elon Musk. Hij is ook de drijvende kracht achter het concept van de hyperloop. Dat is een soort vacuümtrein. Een capsule vliegt door een buis, die vrijwel vacuüm is gezogen. Het idee is dat de trein door de lage luchtweerstand enorme snelheden kan bereiken, sneller dan het geluid en sneller dan passagiersvliegtuigen. Een rit Amsterdam-Parijs zou dan een halfuur duren. Delft won de eerste hyperloopwedstrijd, begin vorig jaar. Bij de tweede editie, vorige zomer, verloren ze de titel aan WARR Hyperloop.

Duitse brandweer krijgt sirene niet uit

De brandweer in het Duitse Wiesbaden had gisterochtend in alle vroegte de handen vol om de sirene op een van de kazernes tot badaren te brengen. Midden in de nacht was het alarmsignaal aangegaan maar de brandweerlieden kregen hem niet meer uit. Ook niet toen de stroomtoevoer werd afgekap. De sirene ging namelijk verder op de noodstroom en hield de omwonenden verder uit de



Foto: Shutterstock

slaap. Het duurde twee uur voordat de sirene het zwijgen kon worden opgelegd.

Vakantiebaan levert meer op dan ooit

Het gemiddelde uurloon van jongeren met een vakantiebaantje is in Nederland dit jaar gestegen tot 8,69 euro, het hoogste niveau ooit. Dat blijkt uit onderzoek in opdracht van vakbond FNV Jong.

Vorig jaar leverden vakantiebaantjes nog gemiddeld 8,21 euro per uur op en het jaar daarvoor 6,96 euro. Volgens de jongerenbond is bijna twee derde van de jongeren (meer dan) tevreden met het salaris. Tegelijk is het aandeel dat

ontevreden is (11 procent), gedaald vergeleken met vorig jaar. FNV stelt ook dat jongeren minder geld uitgeven aan studie en het aflossen van schulden. Ze zetten het dit jaar vaker op een spaarrekening of geven het uit aan vakanties. Uit het onderzoek blijkt ook dat het grootste deel van de jongeren geen last heeft van stress door hun vakantiebaan. Degenen die hier wel last van hebben, wijzen vervelende collega's als oorzaak aan.

Bosbranden Zweden vanuit ruimte te zien



Foto: AFP

De bosbranden die in Zweden woeden zijn inmiddels zo groot dat ze vanuit de ruimte zijn te zien. De Europese ruimtevaartorganisatie ESA verklaarde gisteren dat op satellietfoto's de vlammen en rook van ten minste twee vuurzeeën duidelijk zijn te herkennen. ESA publiceerde beeldmateriaal van vorige week, toen de branden nog beduidend kleiner waren. Ook daarop zijn de dikke rookpluimen gemakkelijk te onderscheiden van wolken. De kunstmanen die de aarde in de gaten houden, bewijzen onder meer hun dienst bij de opsporing van vuurhaarden in dunbevolkte gebieden. Door de aanhoudende hitte en droogte vormt momenteel elk vonkje een bedreiging voor de Zweedse wouden. De bluswerkzaamheden hebben zondag en gisteren hier en daar wel succes gehad, maar de grootste bosbranden zijn nog lang niet onder controle. Aan het verzoek van de Zweedse autoriteiten om hulp via het civiele beschermingsprogramma van de Europese Unie hebben inmiddels acht lidstaten gehoor gegeven, een record. Italië heeft twee blusvliegtuigen gestuurd en Frankrijk drie. Duitsland stuurde vijf helikopters en Litouwen één. 140 Poolse brandweermannen en 55 Deense helpen hun Zweedse collega's. Ze hebben 56 voertuigen meegenomen. Ook Oostenrijk en Portugal hebben hulptroepen gestuurd, waarmee het totaal aan EU-manscapen op 340 komt. “Dit is Europese solidariteit op zijn best”, aldus EU-commissaris Christos Stylianides (Crisismanagement). “De branden in Zweden tonen aan dat klimaatverandering echt is en dat geen land immuun is voor natuurrampen.”

Mensen

Harry hoopt op jeugd in strijd tegen aids



Foto: AFP

Prins Harry hoopt op de jeugd bij het vinden van een definitieve oplossing van de hiv- en aidsproblematiek. Dat zei de hertog van Sussex gisteren ter gelegenheid van AIDS2018, de 22e internationale conferentie over aids, die in Amsterdam wordt gehouden. Hij is daar aanwezig als vertegenwoordiger van zijn eigen stichting Sentebale. “Bij de jeugd komen de oplossing, de passie en het engagement vandaan. De jonge generatie heeft het vermogen de oplossing in een veel korter tijdsbestek te vinden. Jongeren moeten niet langer aan de zijlijn staan, maar aan tafel meepraten over de praktijk die in ieder land verschillend is. Meer en meer leiders moeten de ervaringen van de jeugd gebruiken. Ik ben 33 en dreig al de aansluiting te verliezen met jongeren die nieuwe technologieën omarmen”, aldus de Britse prins.

India schrapt belasting op maandverband

Na een maandenlange campagne van activisten is India gezwicht en schrapt een omstreden belasting van 12 procent op maandverband en tampons, die een jaar geleden was ingevoerd. De demonstranten hadden gewaarschuwd dat voor de prijsverhoging de sanitaire producten voor 80 procent van de vrouwen in het land al te duur waren. “Dit helpt meisjes en vrouwen om te kunnen blijven leren, werken, een hygiënische men-

struatie te hebben”, zei de oprichter van een organisatie voor de vrouwelijke gezondheid. “Dit helpt ze te groeien en hun ware potentieel te laten zien.”

Veel meisjes blijven thuis van school als ze ongesteld worden, omdat ze zich de sanitaire producten niet kunnen veroorloven. Sommigen gebruiken doeken of vossen, waardoor ze risico lopen op infecties.

Mensen

Ook iets leuks voor de Mensen-pagina ?

Een jubileum, diploma of benoeming te melden ? Wij plaatsen het graag op de Mensen-pagina

Stuur uw informatie (kort en bondig, liefst met foto) naar : tlatorre@amigoe.com o.v.v. "Mensen"

Televisie blijft belangrijk voor Nederlanders



Foto: Shutterstock

De televisie blijft een belangrijke plek innemen in de Nederlandse huishoudens. Dat blijkt uit onderzoek in opdracht van de Stichting KijkOnderzoek (SKO). 96 procent van de ondervraagden zegt één of meerdere tv's in huis te hebben.

Daarmee blijft het televisiebezit in Nederland stabiel. Het aantal smart-tv's is licht gestegen. Had in het eerste deel van vorig jaar 42 procent een smart-tv, in dezelfde periode van dit jaar groeide dat aantal naar 46

procent. Nederlanders lopen steeds meer warm voor mediacenters, apparaten waarmee via de tv naar content op internet gekeken kan worden. Het gaat dan om bijvoorbeeld Apple TV of Chromecast van Google. Ook het gebruik van betaalde streamingdiensten als Netflix, Videoland en NPO Start Plus zit in de lift, blijkt uit het onderzoek.

Het gebruik van harddiskrecorders om programma's op te nemen, loopt snel terug.

Hond opent vrachtluk van passagierstoestel



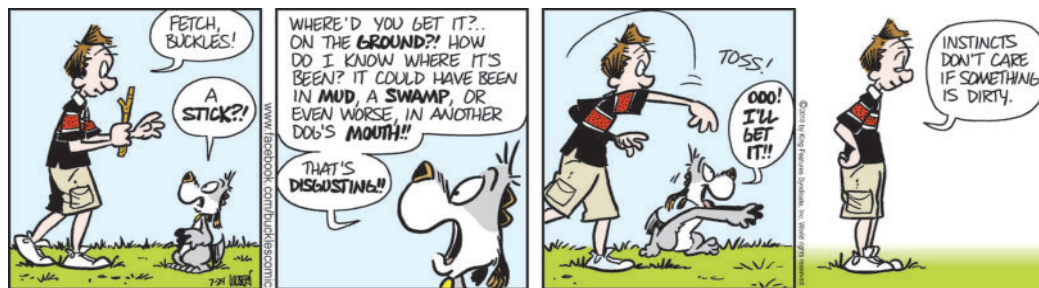
Foto: Shutterstock

Een hond heeft tijdens een vlucht van Sint-Petersburg naar Moskou het vrachtluk geopend. Daardoor was het passagierstoestel genoodzaakt een noodlanding te maken. De hond was uit zijn kooi ontsnapt in de bagageruimte en had op een of andere manier het luk geopend van de Boeing 737, bericht het Russische persbureau *Interfax* op basis

van een medewerker van de luchthaven van Moskou. Het luk was een aantal centimeters opengegaan toen het alarm afging. De druk in het toestel werd op een hoogte van 4000 meter als gevolg daarvan minder, waardoor de piloot een noodlanding moest maken. Niemand raakte gewond. Ook de hond maakt het naar verluidt goed.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman





Foto: Shutterstock.com

Lochte accepteert schorsing maar komt terug

Lochte: "Ik ben een beter mens geworden na Rio."

FORT LAUDERDALE — De Amerikaanse zwemmer Ryan Lochte legt zich neer bij de schorsing van veertien maanden die hij heeft gekregen na het gebruiken van een onrechtmatig infuus.

"Ik heb geen illegale producten gebruikt", verklaarde hij. "Alles was legaal en gewoon te krijgen, maar er zijn regels en daar moet je je aan houden."

De zesvoudig olympisch kampioen liet echter meteen ook weten dat de schorsing hem er niet van zal weerhouden te vechten voor zijn plek

in de olympische zwemploeg voor de Spelen van Tokio 2020. "Wees niet bang, ik geef niet op. Ik blijf doorgaan."

Lochte liet weten dat de straf als een mokerslag kwam voor hem en zijn familie. "Ik ben echt een beter mens geworden na Rio en was weer aan

het trainen." De 33-jarige Amerikaan was eerder door de Amerikaanse zwembond voor tien maanden geschorst na wangedrag tijdens de Spelen in 2016. "Ik voelde me weer goed en zwom snel. Mijn zoon is geboren. Alles was perfect en dan gebeurt dit. Het is echt verschrikkelijk."

Waterpolosters eenvoudig naar laatste 4 EK

BARCELONA — De Nederlandse waterpolosters hebben moeiteloos de halve finales bereikt bij de Europese titelstrijd in Barcelona. In de kwartfinale haalde de ploeg van bondscoach Arno Havenga hard uit tegen Duitsland. Oranje won met 22-2 (6-0, 8-0, 3-1 en 5-1).

Nederland stuit in de halve finale morgen op Hongarije. De jonge Hongaarse ploeg schakelde na een thriller

met 10-9 Italië uit, de olympisch finalist van Rio 2016. De andere halve finale gaat tussen Griekenland en de

winnaar van het duel tussen Spanje en Frankrijk. Griekenland versloeg Rusland met strafworpen. Doordat de waterpolosters na de zege op Griekenland als eerste waren geëindigd in de groep, wachtte in de kwartfinale een gemakkelijker tegenstander. De Duitse waterpolosters

kwamen er inderdaad niet aan te pas en keken al snel tegen een grote achterstand aan. Oranje ging met 14-0 de rust in en pas op 15-0 in het derde kwart wist Duitsland te scoren. Maud Megens was bij Nederland topscorer met zes treffers. Rozanne Vorvelt was vier keer trefzeker.

Bente Rogge en Sabrina van der Sloot scoorden ieder drie keer. De andere Nederlandse treffers kwamen op naam van Nomi Stomphorst (2), Dagmar Genee, Kitty-Lynn Joustra, Ilse Koolhaas en Brigitte Sleeking. Sophia Eggert scoorde twee keer namens Duitsland.

Wada vindt steeds minder meldonium

MONTREAL — Het mondiale anti-dopingbureau Wada heeft vorig jaar meer dopingcontroles uitgevoerd dan het jaar daarvoor en minder positieve testen geregistreerd.

Dat blijkt uit de jaarcijfers van 2017, die het agentschap naar buiten heeft gebracht. De afname van het aantal dopinggevallen is voornamelijk

veroorzaakt doordat er minder dopinggevallen met het middel meldonium zijn gerapporteerd. De bij het Wada aangesloten dopinglaboratoria analyseerden 322.050 urine- en bloedmonsters. Dat is 7,1 procent meer dan in 2016 (300.565). Het aantal positieve vondsten bedroeg 4596, oftewel 1,43 procent van het totale aantal monsters. Het jaar

daarvoor lag dat percentage op 1,6. Meldonium staat sinds 2016 op de verboden lijst. Veel sporters gebruikten het middel, dat eigenlijk bedoeld is om hartklachten te verminderen, om het uithoudingsvermogen te vergroten. Het Wada registreerde in 2017 nog maar 79 positieve testen op meldonium, tegen 515 een jaar eerder.

Transfer Malcom onzeker na interesse Barcelona



Foto: Voetbalprimeur.nl

Het is maar zeer de vraag of Bordeaux het hogere bod van Barcelona naast zich neer zal leggen.

ROME — Fans van AS Roma hebben volgens Italiaanse media gisteravond tevergeefs staan wachten op de Braziliaanse aanvaller Malcom.

De club uit Rome had bekendgemaakt dat er een akkoord was met Girondins

Bordeaux over de aanvaller, maar Malcom kwam niet opdagen in de Italiaanse hoofdstad. FC Barcelona zou gisteren bij Bordeaux een hoger bod hebben neergelegd dan de naar verluidt 37 miljoen euro die AS Roma had geboden. De Franse club heeft de

21-jarige Braziliaan daarom voorlopig niet naar Rome laten gaan voor de medische keuring.

De beoogde nieuwe doelman van AS Roma, de Zweedse keeper Robin Olsen, arriveerde gisteren wel in de Italiaanse hoofdstad.

Klopp: Liverpool moet prijzen pakken

LIVERPOOL — Liverpool moet komend seizoen prijzen pakken. Trainer Jürgen Klopp voelt de druk en beseft dat hij niet nog een jaar kan afsluiten bij de Engelse club zonder tastbaar succes.

"De verwachtingen zijn groot en dat is heel normaal. Het moet dit seizoen echt gebeuren", aldus de Duitse manager. Klopp gaat zijn derde jaar in als coach van Liverpool. Hij heeft de club in drie finales geloodst, maar won geen enkele keer: Liverpool verloor de finale van de League Cup in 2016 van Manchester City, boog dat jaar voor Sevilla in de finale van de Europa League en ging dit jaar ten onder tegen Real Madrid in de finale van de Champions League. Liverpool veroverde voor het laatst de titel in de Premier League in 1990. "We hebben een bredere selectie nodig om meer consistent te zijn in ons spel", verklaarde Klopp de vier versterkingen van Liverpool deze zomer: doelman Alisson (gekomen van AS Roma), middenvelder Naby Keita (RB Leipzig), verdedigende middenvelder Fabinho (AS Monaco) en vleugelaanvaller Xherdan Shaqiri (Stoke City).

F1 stelt Grand Prix van Miami uit tot 2020

MIAMI — Er komt geen Formule 1-race in Miami in 2019. De organisatie van de Formule 1 bevestigt eerdere berichten hierover in een verklaring.

Hierin meldt ze dat een race op een stratencircuit in Miami op zijn vroegst

in 2020 zal plaatsvinden. "Hoewel het onze voorkeur had om in 2019 te racen in Miami, is er een punt waarop het niet meer mogelijk is om in de beschikbare tijd de perfecte race-ervaring te verzorgen voor onze fans, coureurs en teams", zegt commercieel manager Sean Bratches van de F1. "Op dat

punt zijn we nu aangekomen." De F1-organisatoren zeggen zich op de lange termijn te richten. Ze hebben het onderteekenen van de overeenkomst met de autoriteiten in Miami uitgesteld tot later deze zomer, met als doel een Grand Prix te organiseren in 2020.

Yates-broers nog twee jaar bij Mitchelton

CARCASSONNE — Wierlervloeg Mitchelton-Scott heeft de contracten met de kopmannen Adam en Simon Yates verlengd. De twee Britse broers rijden ook de komende twee jaar bij de Australische ploeg.

Adam en Simon Yates rijden sinds 2014 voor Mitchelton-Scott, dat toen nog Orica-GreenEdge heette. In de vijf-en-half jaar bij de ploeg zijn de twee Britse wielrenners uitgegroeid tot succesvolle ronderenners. Simon Yates reed afgelopen mei lange tijd in de roze leiderstrui in de Ronde van Italië.

"We zijn trots op wat we in de afgelopen jaren hebben bereikt en we hebben een onwrikbaar geloof in deze twee coureurs", liet sportdirecteur Matt White weten. "In tien grote rondes hebben we twee keer een podium gehaald en zeven top tien-noteringen. Samen met Esteban Chaves hebben we drie van de grootste talenten van deze generatie in de ploeg. Dat is een heel spannend vooruitzicht." "Ik ben heel blij dat ik nog twee seizoenen bij Mitchelton-Scott blijf", reageerde Simon Yates die dit jaar in de Giro drie etappes won. "Dit was geen beslissing over geld maar over het winnen

van races. Het team heeft van het begin af aan in ons geloofd. We hebben duidelijke ambities. Ik geloof dat we een grote ronde kunnen winnen." Adam Yates, die dit jaar etappes won in de Tirreno en de Dauphiné, ziet eveneens geen reden om het team te verlaten. "We hebben veel succes behaald en het team heeft altijd achter ons gestaan. We hebben beiden de witte jongerentui in de Tour de France gewonnen en heel wat koersen in de tussentijd. Hopelijk kunnen we een eindoverwinning in een grote ronde behalen. Dat is was het team wil en wat wij willen."

Federer slaat Toronto even over

TORONTO — Tennisser Roger Federer heeft zich afgemeld voor het toernooi om de Rogers Cup in Toronto, dat volgende maand wordt gespeeld.

De Zwitserse nummer twee van de wereld wil zijn energie bewaren voor nog grotere evenementen, zoals de US

Open. De 36-jarige Federer, vorig jaar nog finalist in de Canadese stad, vindt het verstandig wat meer rust te nemen. De Zwitser werd twee weken geleden op Wimbledon in de kwartfinale uitgeschakeld. In Toronto komen de overige top tien-spelers van de wereldranglijst wel in actie.

Tennissters thuis tegen Canada in Fed Cup

LONDEN — De Nederlandse tennissters treffen Canada in de eerste ronde van de Fed Cup in Wereldgroep II. Dat was de uitkomst van de loting in Londen. Het duel is op 9 en 10 februari 2019 in Nederland heeft het voordeel van een thuiswedstrijd gekregen.

Captain Paul Haarhuis verheugt zich op een wedstrijd voor eigen publiek. "Het is goed nieuws dat we na vier jaar weer eens op eigen bodem kunnen spelen. Een thuiswedstrijd past beter in de toernooiplanning van de

spelsters, zodat we met het beste team kunnen aantreden. Ook hebben we nu het voordeel dat we zelf de ondergrond mogen bepalen." De tennisbond KNLTB maakt in september de speellocatie en ondergrond

bekend. Het Nederlands team degradeerde april van dit jaar uit Wereldgroep I na een nederlaag (1-4) tegen Australië in de play-offs. Nederland en Canada troffen elkaar zes keer eerder. De onderlinge tussenstand is 3-3. In 1987 speelden de twee landen voor de laatste keer tegen elkaar, waarin Canada met 3-0 won. Canada is de huidige nummer zeventien van de wereldrang-

lijst en heeft als sterkste speler Eugénie Bouchard, de huidige nummer 123 van de wereldranglijst.

Nederland is de nummer tien van de wereld en heeft met Kiki Bertens een tennisster uit de mondiale top twintig. Bertens ontbrak echter wel in de laatste twee wedstrijden van de Fed Cup, tegen de Verenigde Staten en Australië.



Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V., uitgever van de Nederlandstalige krant
Amigoe op Aruba, zoekt een:

Redacteur/journalist (fulltime)

We zoeken een zelfstandige redacteur/journalist met een uitstekend taalgevoel en een vlotte pen. Als persoon ben je enthousiast en heb je affiniteit met de journalistiek. Kwaliteit, integriteit en resultaat zijn voor jou belangrijke drijfveren.

Functie-inhoud:

- Nieuws verzamelen en selecteren uit diverse bronnen
- Een netwerk opbouwen en onderhouden van contacten en tipgevers
- Zelfstandig het nieuws bewerken en analyses maken
- Informatie vertalen van Papiaments/Engels naar Nederlands en geschikt maken voor de krant
- Interviews afnemen
- Persconferenties bezoeken en andere bijeenkomsten die nieuws voor de krant kunnen betekenen
- Kwesties onderzoeken die tot nieuws of reportages kunnen leiden
- Onderwerpen aandragen waar de krant zelf nieuws mee wil maken, onderzoek doen en de informatie uitwerken tot een artikel

Vereisten:

- Journalistieke opleiding of gelijkwaardig
- Relevante journalistieke ervaring voor tijdschriften en kranten
- Aantoonbare schrijfkwaliteiten in het Nederlands
- Geldige werkvergunning of niet-vergunningsplichtig
- Neus voor nieuws en oog voor detail
- Flexibel en resultaatgericht
- Geen van 9:00 tot 17:00 mentaliteit
- Uitstekende beheersing van het Nederlands, Papiaments en Engels. Spaans is een pre.

Graag ontvangen wij je reactie uiterlijk 31 augustus 2018. Je kunt je CV met motivatiebrief sturen naar gwilliams@amigoe.com of achterlaten bij ons kantoor aan de Bilderdijkstraat 16 – lokaal 2, tegenover Colegio Arubano. Voor extra informatie kun je bellen naar 582-4333.